

MAIRIE DE PARIS



Paris
en toutes
lettres

*Le festival littéraire de la capitale
du 9 au 13 juin 2010*

Sommaire

Remerciements	4
Éditos	5
<hr/>	
Ouvertures	9
Littératures en scène	10
Écrivains en rencontre, lecture, performance	11
Comédiens en lecture	16
Exercices d'admiration	16
Une rentrée d'avance	17
Concerts littéraires	17
Le Paris des libraires	19
24h d'écriture : la nouvelle traversée de Paris	20
La vie est un roman	21
La traversée de Paris	22
Le banquet hugolien	23
La Comédie française sur le pont des Arts	23
Promenades littéraires	24
Lectures en bus	26
Lectures en bateau	26
E-ku de Paris	27
La boutique de l'Oulipo	28
le Pari(s) des enfants	29
Programme jeunesse et familial	
Les projets invités	34
<hr/>	
Les lieux du festival	36
Partenaires	40
L'équipe	60

Avant-programme sous réserve de modifications

La Mairie de Paris remercie l'ensemble des partenaires de Paris en toutes lettres.



Avec le soutien de
ACTION
CULTURELLE



Paris en toutes lettres remercie les mairies d'arrondissements, les bibliothèques de la Ville, Paris Bibliothèques, le centre Paris lecture ;

ainsi que les libraires, les bouquinistes et tous les projets invités ;

et les partenaires culturels qui se sont associés au programme :

L'Académie Fratellini
Bercy Village,
Bibliothèque Nationale de France (BNF)
Comédie-Française
Centre culturel irlandais
Centre culturel tchèque de Paris
Cité Nationale de l'Histoire de l'immigration
Les conservatoires d'art dramatiques de la Ville de Paris
Le théâtre Gérard Philippe
La Dynamo, Pantin (avec le soutien du Conseil général de Seine Saint-Denis)
L'École Supérieure d'Art Dramatique
EMI/CFD
Institut Hongrois
Institut Cervantès

Maison de l'Amérique Latine
Maison des écrivains et de la littérature (MEL)
Maison d'Europe et d'Orient
La Maison du geste et de l'image (avec le soutien du Conseil général de Seine Saint-Denis)
Maison de la Poésie
Maison Victor Hugo
Le Musée d'Art et d'Histoire du Judaïsme
Musée des Lettres et Manuscrits
Musée Carnavalet
Odéon- Théâtre de l'Europe
Pavillon de l'Arsenal
Petit Palais
Textes & Voix
Le théâtre I4
Université de la Sorbonne

Paris en toutes lettres remercie particulièrement pour leur accueil :

Le Théâtre de la Ville • Théâtre des Abbesses •
Les Bouffes du Nord • CENTQUATRE • Le Couvent
des Récollets L'Hôtel-de-Ville • Hôtel de Lauzun •
Le Point Éphémère • Les Trois Baudets •

Cette année, Paris en toutes lettres, festival populaire et audacieux, est placé sous le signe du mouvement. Avec le thème de la traversée de Paris, c'est toute notre capitale et même au-delà la métropole avec St-Denis et Pantin, qui devient personnage de roman, sujet littéraire, dans la diversité de ses décors, de Bercy au Père Lachaise, du canal Saint-Martin, à la Comédie française... C'est la multiplicité des âmes de Paris, de ses quartiers, de ses rues, de ses jardins, qui s'exprime à travers cet événement. Et pour que tous les Parisiens en soient pleinement partie prenante, chacun est invité- dès le début de ce mois de mai- à "raconter sa propre histoire", sur le modèle d'une initiative lancée aux Etats-Unis par Paul Auster.

Avec ses 69 bibliothèques municipales, leurs 300 000 lecteurs, ses éditeurs, ses bouquinistes et ses libraires, notre Ville, qui accueille aussi le Salon du Livre de Paris, est fière de proclamer son amour des mots et de la littérature. En ces temps de doutes sur l'avenir, nos sociétés ont besoin de sens et de valeurs, donc de culture. La culture, partout et pour tous, est un acte de civilisation qui permet de lutter contre les pires conséquences de la crise : le repli sur soi, l'égoïsme. La beauté, la curiosité ne sont pas un supplément d'âme de notre vie collective : elles en sont la respiration même.

Bertrand Delanoë
Maire de Paris

Paris aime les écrivains, les livres, les textes et les mots. Ainsi, pour la deuxième année consécutive, du 9 au 13 juin 2010, PARIS s'écrit à nouveau en toutes lettres capitales.

Parce que la littérature fait partie intégrante de l'identité de Paris, une identité riche de multiculturalisme et de multilinguisme, le Festival Paris en toutes lettres propose des rencontres et des découvertes, où les lettres dépassent les frontières physiques et intellectuelles, pour donner à voir, à entendre et à aimer la littérature dans toutes ses formes. Parce que le temps disponible pour savourer les mots semble parfois manquer, pendant quelques jours, nous leur offrons Paris et sa métropole. Un temps pour découvrir ou retrouver les "livres qui s'introduisent avec souplesse dans nos jours, y poussent une plainte, ouvrent des bals" (René Char).

Avec le Festival Paris en toutes lettres, la Ville de Paris réaffirme ainsi tout son attachement à la valeur émancipatrice de la littérature.

Depuis 2001, la Ville de Paris entend réaliser, non pas uniquement une lecture pour chacun, mais davantage une lecture pour tous, s'inscrivant pleinement dans une dynamique de démocratisation culturelle : une lecture pour tous les quartiers, pour toutes les populations, pour toutes les générations.

Pour tous les quartiers, nous poursuivons notre effort consacré à rééquilibrer l'offre de lecture publique sur l'ensemble du territoire parisien. Nous sommes donc fiers, avec le Maire de Paris, d'inaugurer, durant Paris en toutes lettres, la nouvelle bibliothèque Marguerite Duras, dans le 20^e arrondissement.

Pour toutes les populations, avec le concours précieux et indispensable des personnels des bibliothèques, nous offrons à tous les Parisiens, quelle que soit leur origine sociale, ethnique ou économique, des collections riches, variées et renouvelées.

Pour toutes les générations, ce sont de nouveaux services et animations culturelles qui sont régulièrement organisées dans les bibliothèques. Des lectures pour les tous petits aux expositions pour les plus grands, en passant par les "goûters-philo" et le "Port'âge" de livres aux personnes à mobilité réduite, c'est une nouvelle vision des bibliothèques que nous construisons, pour en faire de véritables lieux de vie accessibles à tous.

Je tiens à remercier Olivier Chaudenson, son équipe artistique, tous les écrivains et les partenaires, qui contribuent à faire vivre la littérature avec tant de générosité et de talent, nous entraînant, cette année, dans une virevoltante et passionnante Traversée de Paris.

Christophe Girard,
Adjoint au Maire, chargé de la Culture

Paris en Toutes Lettres est un festival : celui de la littérature vivante. Un festival qui donne la parole aux écrivains, leur offre une scène, invite à leurs côtés comédiens, musiciens, artistes. A travers un foisonnement de rencontres, lectures ou performances, cette deuxième édition offre un regard large sur une création littéraire qui se nourrit de plus en plus du réel : récits de vie, sujets historiques, sociaux ou politiques renouvellent en profondeur les frontières de la fiction. Un festival contemporain qui, pour autant, n'oublie pas le passé avec des "exercices d'admiration" ou la lecture de textes du patrimoine, et se permet aussi un clin d'oeil au futur proche en offrant, en avant-première, des extraits de la prochaine rentrée littéraire.

Paris en Toutes Lettres est une manifestation : le livre descend dans la rue. Il traverse la ville porté par des lectures, à pied, en bus ou en bateaux. Il occupe des salles, des théâtres, des jardins, investit un appartement, une terrasse, un pont, une place. Il parade, mène le bal, organise un banquet et donne de la voix : "N'oubliez pas de lire", "Mettez des livres partout", mettez aussi des lecteurs partout...

Paris en Toutes Lettres est une fête à laquelle chacun est convié : les lecteurs d'aujourd'hui et ceux de demain, ceux qui ont toujours un livre en poche comme ceux qui découvriront les textes portés autrement, par la voix, la musique, l'image, l'écran ou la scène. Une fête où l'ivresse tient à la magie de la littérature : "Lire est le seul moyen de vivre plusieurs fois" (Pierre Dumayet).

Olivier Chaudenson
Directeur artistique de Paris en Toutes Lettres

Mercredi 9 Juin

La Ville de Paris a souhaité mettre en valeur dans la programmation jeunesse de Paris en toutes lettres quelques-unes des nombreuses actions en faveur de la lecture qu'elle mène avec les écoles et les centres de loisirs. Dans le Jardin de Laurent Corvaisier et aux écuries du **CENTQUATRE**, des artistes et des auteurs rencontrent les jeunes publics de 4 à 12 ans autour de multiples créations d'enfants



Jeudi 10 Juin

Michel Piccoli

La vie possible de Christian Boltanski

À lire : Catherine Grenier, Christian Boltanski, Le Seuil, 2007

18 h – Bouffes du Nord

Jacques Bonnaffé

Le (faux) discours d'ouverture

20h30 – CENTQUATRE, la Scène

Paul Auster

Entretien avec Laure Adler

À lire : *Invisible*, Actes Sud, 2010

21h – CENTQUATRE, la Scène

Littératures **en** **scène**

“Littératures en scène” fait la part belle aux croisements, où le texte lu rencontre bien souvent l’image, la musique ou parfois d’étranges dispositifs. Tout cela autour d’un mot d’ordre : n’oubliez pas de lire !

Écrivains en rencontre, lecture, performance

L'écriture et la vie

Des récits de vie à la fiction historique, la littérature actuelle n'est pas de celle qui dialogue seulement avec elle-même. À leur manière, et de plus en plus librement, les écrivains dialoguent avec la sociologie (Annie Ernaux ou Didier Eribon) ou encore avec l'histoire (Laurent Binet, Yannick Haenel, Patrick Boucheron), retravaillent les faits divers (Régis Jauffret) ou mettent en scène leur propre vie dans des journaux ou des récits de soi aux formes aussi inventives que variées – du roman-abécédaire de Gwenaëlle Aubry à l'autofiction de Chloé Delaume ou aux expérimentations de Mathieu Simonet. La liste est bien sûr ouverte, tant cette tendance semble large. Le programme propose un regard engagé sur la façon dont l'écriture s'empare de ce réel, social, historique, personnel, bouscule la vie pour la restituer plus intelligible, plus complexe sans doute, plus mouvementée assurément.

Sylvie Granotier & Pascale Fonteneau

Les voix du polar

RENCONTRE

Jeudi 10 – 13h – Petit Palais

Proposé par la Mel

Hélène Frappat et Philippe Collin,

Mélange gardien, l'univers de Philippe Collin

RENCONTRE

Jeudi 10 – 18h – Petit Palais

Proposé par la Mel

Dominique Manotti & Roberto Ferrucci

RENCONTRE CROISÉE

À lire : Dominique Manotti, *Bien connu des services de police*, Série noire, Gallimard, 2010 ; Roberto Ferrucci, *Ça change quoi*, coll. Fiction & Cie, Le Seuil, 2010

Vendredi 11 – 17h – CENTQUATRE, la Scène

Geneviève Brisac & Marie-France Pisier

Une année avec mon père

LECTURE À DEUX VOIX

À lire : *Une année avec mon père*, L'Olivier, 2010

Vendredi 11 – 18h – Théâtre des Abbesses

Laurent Binet & Chloé Delaume

LECTURE-RENCONTRE CROISÉE

À lire : Laurent Binet, *HhHH*, Grasset, 2010 ; Chloé Delaume, *La Règle du je*, P.U.F, 2010

Vendredi 11 – 18h – Couvent des Récollets

Marc Villard, *Capitale sans frontières*

LECTURE MUSICALE

avec Alice Varenne et Marc Villard ;
Cyrille Derouineau (Photographie) ;
Pierrick Pédron (saxophone)

À lire : *Le roi, sa femme et le petit prince*, Rivages, 2010 ; *Sharon Tate ne verra pas Altamont*, Biro, 2010

Vendredi 11 – 18h – CENTQUATRE, atelier 2

La voix des Lettres

(lettres de Napoléon, Victor Hugo, George Sand et Antoine de Saint-Exupéry)

LECTURE

Choix des textes et mise en scène par Virginie Girod avec Nathanaël Kahn et Lucie Mandon

Vendredi 11 et samedi 12 – 18h, Dimanche 13 – 17h

Musée des Lettres et Manuscrits

Proposé par le Musée des Lettres et Manuscrits

Régis Jauffret, *Sévère*

RENCONTRE

À lire : *Sévère*, Le Seuil, 2010

Vendredi 11 – 18h30 – CENTQUATRE, la Scène

Ingrid Astier, *Quai des enfers*

LECTURE-RENCONTRE FLUVIALE

À lire : *Quai des enfers*, Série noire, Gallimard, 2010

Vendredi 11 – 19h – Vedettes du Pont Neuf

Adrien Goetz

Le coiffeur de Chateaubriand

LECTURE-RENCONTRE

À lire : *Le coiffeur de Chateaubriand*, Grasset, 2010

Vendredi 11 – 19h – Bibliothèque Chaptal

Antoine Volodine & Olivier Aubert

Macau

LECTURE-PROJECTION

À lire : *Macau*, coll. Fiction & Cie, Le Seuil, 2010

Vendredi 11 – 19h30 – CENTQUATRE, atelier 2

David Boratav & Cloé Korman

RENCONTRE CROISÉE

À lire : David Boratav, *Murmures à Beyoglu*,

Gallimard, 2009 ; Cloé Korman,

Les Hommes-couleurs, Le Seuil, 2010

Vendredi 11 – 19h30 – CENTQUATRE, atelier 7

Thierry Hesse & Lydie Salvayre

LECTURE CROISÉE

À lire : Thierry Hesse, *Démon*, L'Olivier, 2009 ;

Lydie Salvayre, *BW*, coll. Fiction & Cie, Le Seuil, 2009

Vendredi 11 – 19h30 – Couvent des Récollets

**Daniele del Giudice
& Mathieu Amalric**

Horizon mobile

LECTURE-RENCONTRE

avec Jean-Paul Manganaro

et Maurice Olender

À lire : *Horizon mobile*, Le Seuil, 2010

Vendredi 11 – 19h – Maison

de l'Amérique latine

Proposé par les Éditions du Seuil

Colette Fellous, *Pour Dalida*

LECTURE-RENCONTRE

À lire : *Pour Dalida*, Flammarion, 2010

Vendredi 11 – 20h – Hôtel de Lauzun

**Pierre Guyotat
& Marcel Bozonnet**, *Arrière-fond*

LECTURE-RENCONTRE

À lire : *Arrière-fond*, Gallimard, 2010

Vendredi 11 – 20h – Reid Hall

Proposé par Textes & voix

Fabio Viscogliosi & Blutch

LECTURE MUSICALE

d'après *Je suis pour tout ce qui aide à traverser*

la nuit, Stock, 2010

Vendredi 11 – 20h30 – Trois Baudets

Quand Riad Sattouf raconte

La vie secrète des jeunes

LECTURE MUSICALE

À lire : *La Vie secrète des jeunes*,

L' Association, 2010

Vendredi 11 – 20h30 - CENTQUATRE,

la Scène

Proposé par la Fnac,

en partenariat avec la SNCF

et le festival d'Angoulême

Anne Calas, *Chroniques d'ici*

Écoute publique d'un texte d'Anne Calas : lecture

enregistrée d'Arthur H ; création sonore : Alain

Klinger et Etienne Dos Santos

Vendredi 11 – 21h – CENTQUATRE, atelier 7

Charles Berling & Jane Sautière

LECTURES

Demain vous voterez l'abolition de la peine de mort

Discours de Robert Badinter, 17 septembre 1981

(coll. Points, Seuil, 2009) lu par Charles Berling

Suivi de *Fragmentation d'un lieu commun*, lu par

Jane Sautière, Verticales, 2003

Samedi 12 – 13h45 – Musée Carnavalet

Proposé par le Musée Carnavalet dans le cadre

de l'exposition "L'impossible photographie :

prisons parisiennes de 1851 à 2010"

**Grand Prix
de littérature
dramatique**

Organisé par l'Aneth

Depuis 6 ans, des écrivains de théâtre sont

récompensés et reçoivent le Grand Prix de

littérature dramatique.

Le 10 juin à 18h30, au Théâtre des

Abbesses, l'auteur lauréat reçoit son prix.

L'occasion pour le public d'entendre les cinq

auteurs finalistes en présence du jury.

Le 11 juin à 21h : mise en lecture par

Jacques Vincey avec Isabelle Gardien

du Grand Prix de littérature dramatique,

CENTQUATRE, atelier 2.

Deux temps de découvertes et de surprises...

proclamant haut et fort : le théâtre est

vivant, ses écrivains aussi !

Dominique Fabre

J'aimerais revoir Callaghan

LECTURE-RENCONTRE

avec la participation de Pierre Maillet

À lire : *J'aimerais revoir Callaghan*, Fayard, 2010

Samedi 12 – 15h – CENTQUATRE, atelier 2

Mathieu Simonet, *Les carnets blancs*

LECTURE-PERFORMANCE MUSICALE

avec la participation de Jean-Jacques Nyssen et Yves Arcaix

À lire : *Les Carnets blancs*, Le Seuil, 2010

Samedi 12 – 15h – CENTQUATRE, atelier 7

**Gwenaëlle Aubry,
Marcial di Fonzo Bo
& Théo Hakola**

Personne

LECTURE MUSICALE

À lire : *Personne*, Mercure de France, 2009

Samedi 12 – 15h – CENTQUATRE – atelier 4

Eduardo Lago, *La trilogie de Brooklyn*

LECTURE-RENCONTRE

avec la participation de Thibault de Montalembert

À lire : *New York en Cosmopolite ; Le voleur de cartes*, coll. *La Comopolite*, Stock, 2010

Samedi 12 – 15h30 – CENTQUATRE, la Scène

Martin Page

La disparition de Paris

et sa renaissance en Afrique

LECTURE-RENCONTRE

À lire : *La disparition de Paris*

et sa renaissance en Afrique, L'Olivier, 2010

Samedi 12 – 16h – Hôtel-de-Ville, salle du Conseil

François Matton, *Autant la mer*

LECTURE-PROJECTION

À lire : *Autant la mer*, P.O.L., 2009

Samedi 12 – 16h30 – CENTQUATRE, atelier 7

**Véronique Ovaldé
& Emmanuelle Pagano**

LECTURE-RENCONTRE CROISÉE

À lire : Véronique Ovaldé, *Ce que je sais de Vera*

Candida, L'Olivier, 2009 ; Emmanuelle Pagano,

L'Absence d'oiseaux d'eau, P.O.L., 2010

Samedi 12 – 16h30 – Couvent des Récollets

Julian Rios & Jakuta Alikavazovic

RENCONTRE CROISÉE

À lire : Julian Rios, *Pont de l'Alma*, Tristram, 2010 ;

Jakuta Alikavazovic, *Le Londres-Louxor*, L'Olivier, 2010

Samedi 12 – 16h30 – CENTQUATRE, atelier 2

Enrique Vila-Matas, José Carlos Llop & André Gabastou

RENCONTRE CROISÉE

À lire : Enrique Vila-Matas, *Dublinsca*, trad.

de l'espagnol par André Gabastou et *Perdre des théories*,

Christian Bourgois, 2010 ; Vila-Matas, *pile et face*,

rencontre avec André Gabastou, Argol, 2010 ;

José Carlos Llop, *Paris : suite 1940*, trad. de l'espagnol

par Edmond Raillard, Jacqueline Chambon, 2010

Samedi 12 – 17h – CENTQUATRE, la Scène

Avec le soutien de l'Institut Cervantès

Nancy Huston, *Infrarouge*

LECTURE MUSICALE

avec Nancy Huston (voix) & Edouard Ferlet (piano)

À lire : *Infrarouge*, Actes sud, 2010

Samedi 12 – 17h, CENTQUATRE – atelier 4

Marie Billetdoux

C'est encore moi qui vous écris

LECTURE

par Léna Paugam, en présence de l'auteur suivie d'une dédicace

À lire : *C'est encore moi qui vous écris*, Stock, 2010

Samedi 12 – 18h – CENTQUATRE, atelier 2

Charles Juliet, *Lumières d'automne*,
journal VI, 1993-1996

LECTURE-RENCONTRE

À lire : *Lumières d'automne, journal VI, 1993-1996*, P.O.L., 2010

Samedi 12 – 18h – Couvent des Récollets

**Louis-Henri de la Rochefoucauld
& Arthur Dreyfus**

LECTURE-RENCONTRE CROISÉE

À lire : *Les Vies Lewis*, Léo Scheer, 2010 ;

La Synthèse du camphre, Gallimard, 2010

Samedi 12 – 18h – CENTQUATRE, atelier 7

Annie Ernaux & Didier Eribon

Rencontre croisée

À lire : Annie Ernaux, *Les Années*, Gallimard, 2008 ;

Didier Eribon, *Retour à Reims*, Fayard, 2009

Samedi 12 – 18h30 – CENTQUATRE, la Scène

Poésie dans le noir

LECTURES ET PERFORMANCES

avec Jacques Darras, Jean-Michel Espitallier,

Hubert Haddad, Jabbar Yassin Hussin, Vénus

Khoury Ghata, Jérôme Mauche, Serge Pey,

Sapho, Gwénaëlle Stubbe

Samedi 12 – 20h – Médiathèque

Marguerite Duras

Proposé par le Marché de la poésie

**François Schuiten & Benoît Peeters
et Bruno Letort (guitare)**

Souvenirs de l'éternel présent

Un conte visuel et musical

Samedi 12 – heure à préciser

Fondation EDF Electra

proposé par la Fondation EDF Diversiterre

Jean-Yves Cendrey, Honecker 21

LECTURE MUSICALE

avec Sébastien Capazza (saxophone),

Denis Cointe (projection)

À lire : *Honecker 21*, Actes Sud, 2009

Samedi 12 – 20h – Point Ephémère

Philippe Djian

GRAND ENTRETIEN

À lire : *Incidences*, Gallimard, 2010

Samedi 12 – 20h – CENTQUATRE, la Scène

Thomas Clerc

L'homme qui tua Roland Barthes

LECTURE-RENCONTRE

À lire : *L'Homme qui tua Roland Barthes*,

coll. L'Arbalète, Gallimard, 2010

Samedi 12 – 21h – CENTQUATRE, atelier 7

François Beaune, Majestic louche palace

LECTURE MUSICALE avec le collectif Ildi Eldi

À lire : *Un homme louche*, Verticales, 2009

Samedi 12 – 20h30 – CENTQUATRE, atelier 2

Proposé en collaboration avec les Subsistances, Lyon

La Saga Benacquista

Carte blanche à Tonino Benacquista : master clash, dédicace des œuvres complètes, apéro dîner, courts-métrages et concert avec Ramon Pipin, François Morel, Jean-Jacques Nyssen, Aston Villa... et after

Samedi 12 – 12h à 00h – Trois Baudets

Anne Luthaud, Allez, on joue ?

LECTURE

avec Anne Luthaud et Nathalie Richard

À lire : *Comme un mensonge*, Verticales, 2009

Dimanche 13 – 15h – CENTQUATRE, atelier 2

Stéphane Bouquet, Nos amériques

LECTURE-RENCONTRE

À lire : *Nos amériques*, Champ Vallon, 2010

Dimanche 13 – 15h – CENTQUATRE, atelier 7

**Yannick Haenel & Frédéric-Yves
Jeannet**

RENCONTRE CROISÉE

À lire : Yannick Haenel, *Jan Karski*, Gallimard, 2009 ;

Frédéric-Yves Jeannet, *Osselets*, Argol, 2010

Dimanche 13 – 15h – Couvent des Récollets

**Lionel Duroy
& Guillaume de Fonclare**

RENCONTRE CROISÉE

À lire : Lionel Duroy, *Le Chagrin*, Julliard, 2010 ;

Guillaume de Fonclare, *Dans ma peau*, Stock, 2010

Dimanche 13 – 15h – CENTQUATRE, la Scène

**Véronique Ovaldé & Philippe
Pigeard**

LECTURE MUSICALE

d'après *Ce que je sais* de Vera Candida, L'Olivier, 2009

Dimanche 13 – 15h – CENTQUATRE, salle 200

Bernard Chambaz en conversation

Dimanche 13 – 15h – Petit Palais

Proposé par la Mel

Jean Genet, Le funambule

LECTURE

par Michel Archimbaud, accompagné

d'un fil-de-fériste

Dimanche 13 - 15h – Académie Fratellini

En collaboration avec l'Académie Fratellini

Poécité

LECTURE-PERFORMANCE

avec Serge Pey, Jacques Rebotier, Laurence Vielle
et Laure Limongi

**Dimanche 13 – 15h – Bibliothèque Historique
de la Ville de Paris**

Proposé par l'association Circé/Marché de la Poésie

**Préférence internationale :
60^e anniversaire de la revue
Action Poétique**

LECTURE-RENCONTRE

avec Henri Deluy, Claude Guerre, Jacques Roubaud,
Olivier Cadiot, Élisabeth Roudinesco, Jérôme
Game, Gérard Noiret, Amr Ahmed (Kurdistan),
Nora Bossong (Allemagne), Yves Boudier, Pascal
Boulangier, Marie-Louise Chapelle, Jean-Michel
Espitallier, Claude Favre, Joseph-Julien Gugliemi,
Saskia de Jong (Pays-Bas), Justine Landau, Hubert
Lucot, Jean-Claude Montel, Sarah Riggs
(États-Unis), Françoise Robin (Tibet), Jacqueline
Starer, Éric Suchère, Jean-Jacques Viton

Dimanche 13 – 16h – Maison de la poésie

Proposé par la Maison de la poésie et la revue

Action poétique

David Vann, Sukkwan Island

RENCONTRE

À lire : *Sukkwan Island*, Gallmeister, 2009

Dimanche 13 – 16h30 – CENTQUATRE, atelier 2

Mavis Gallant

GRAND ENTRETEN

À lire : *Rencontres fortuites*, Les Allusifs, 2009

Dimanche 13 – 16h30 – Hôtel de Lauzun

Camille de Toledo & Patrick Boucheron

RENCONTRE CROISÉE

À lire : Camille de Toledo, *Le Hêtre et le bouleau*, Le Seuil, 2009 ; Patrick Boucheron, *Leonard et Machiavel*, Verdier, 2009

Dimanche 13 – 16h30 – Couvent des Récollets

Eléonore Mercier

Je suis complètement battue

LECTURE-RENCONTRE

À lire : *Je suis complètement battue*, P.O.L., 2010

Dimanche 13 – 16h30 – CENTQUATRE, atelier 2

Florence Aubenas

GRAND ENTRETEN

À lire : *Le quai de Ouistreham*, L'Olivier, 2010

Dimanche 13 – 16h30 – CENTQUATRE, la Scène

Charly Delwart

L'homme de profil, même de face

LECTURE (distribution en cours)

en présence de l'auteur, suivie d'une dédicace

À lire : *L'Homme de profil, même de face*,

coll. Fiction & Cie, Le Seuil, 2010

Dimanche 13 – 18h – CENTQUATRE, atelier 2

En l'absence de Raymond Federman

LECTURE

de Laure Limongi

À lire : *Les Carcasses*, coll. LaureLi, Léo Scheer, 2010

Dimanche 13 – 18h – CENTQUATRE, atelier 2

Jean-Claude Grumberg, Pleurnichard

LECTURE-RENCONTRE

À lire : *Pleurnichard*, Seuil, coll. La librairie

du XXI^e siècle, 2010

Dimanche 13 – 18h – Couvent des Récollets

Oxmo Puccino

Le poète-rappeur a pris l'initiative d'inviter des auteurs en herbe à publier leurs vers sur son site internet afin de mettre en lumière tous ces talents cachés pour qui la plume est essentielle. Oxmo nous lira quelques-uns de ces textes reçus ainsi que ceux de certains grands auteurs qu'il affectionne.

Dimanche 13 – 18h – CENTQUATRE, la Scène

Jean-Jacques Schuhl

Entrée des fantômes

LECTURE MUSICALE (en cours de programmation)

À lire : *Entrée des fantômes*, Gallimard, 2009

Dimanche 13 – 19h – CENTQUATRE, salle 200

Slam ce qui nous brûle

PROJECTION DU FILM DE PASCALE TESSAUD

suivi d'une rencontre avec Marc Kelly Smith

Dimanche 13 – heure et lieu à déterminer

Proposé par la Maison de l'écriture éQuinoxe

Les bibliothèques de "Esprit Critique"

France Inter

Découvrir ou redécouvrir les bibliothèques idéales recueillies par Vincent Josse pour son émission "Esprit critique".

En écoute au CENTQUATRE.



La bibliothèque idéale de Télérama

Retrouvez les coups de cœur de la rédaction au CENTQUATRE.

Salon de lecture

Pour lire, découvrir et surtout échanger : venir avec un livre, le déposer avec un mot, il repartira dans d'autres mains et voyagera. Prenez à votre tour un livre pour participer à ce "book-crossing" de Paris en Toutes Lettres au CENTQUATRE.

Comédiens en lecture

Des comédiens montent sur scène pour faire entendre des textes

François Cluzet

Une vie ordinaire, Georges Perros, Poésie / Gallimard
Vendredi 11 – 19h – CENTQUATRE, salle 400

Robin Renucci

Correspondance Van Gogh-Gauguin, Triartis
Vendredi 11 – 20h30 – Mairie du 9^e
Proposé par la Mairie du 9^e

Nathalie Dessay

L'Habitude d'être, *Correspondance*,
Flannery O'Connor, Gallimard / l'Imaginaire
Vendredi 11 – 21h – CENTQUATRE, salle 400

Dominique Reymond

Cahiers de la guerre et autres textes,
Marguerite Duras, P.O.L
Vendredi 11 – 21h – Couvent des Récollets

Grégoire Ostermann

Bécon-les-Bruyères, Emmanuel Bove, Cent pages
Samedi 12 – 15h – Couvent des Récollets

Guillaume Canet & Cécile Cassel

Les yeux fermés
LECTURE DU SCÉNARIO DE PHILIPPE LIORET
adapté du livre d'Emmanuel Carrère : *D'autres vies que la mienne*, POL 2009
Samedi 12 – 17h – Théâtre des Abbesses
Proposé par la Maison de l'écriture éQuinoxe

Emmanuelle Devos

Les années, Annie Ernaux, Gallimard
Samedi 12 – 17h – CENTQUATRE, salle 400

Redjep Mitrovitsa

LECTURE DE TEXTES DE JEAN GENET
Samedi 12 – 21h – Couvent des Récollets

Soirée France Culture

Enrique Vila-Matas
LECTURE ET ENTRETIEN
Paris ne finit jamais (distribution en cours)
Choix des extraits Hervé Prudhon
"Mauvais genre" de François Angelier en direct
Samedi 12 – 20h à 22h
CENTQUATRE, salle 400

Didier Bezace

Correspondance, Boris Pasternak
Dimanche 13 – 16h
Musée d'art et d'histoire du judaïsme
Proposé par la MAHJ

Thibault de Montalembert

Assez parlé d'amour, Hervé Le Tellier, Lattès
Dimanche 13 – 20h – CENTQUATRE, atelier 2

Jacques Bonnaffé

Les coups, Jean Meckert, Folio
LECTURE MUSICALE
avec Philippe Gleizer (batterie)
Dimanche 13 – 20h – CENTQUATRE, Atelier 4

Mathieu Amalric & Damien Odoul

Poèmes du milieu, I à 39, Damien Odoul, Lume
LECTURE MUSICALE
avec Stephan Zimmerli (Moriarty)
Dimanche 13 – 21h – Bouffes du Nord

Elsa Zylberstein

Lettres d'une inconnue, Stefan Zweig, Stock, 2009
Dimanche 13 - horaire à déterminer
Espace EDF Electra
Proposé par la
Fondation EDF Diversiterre

Exercices d'admiration

Des écrivains d'aujourd'hui évoquent un auteur du passé, transmettent le désir de découvrir ou de relire une œuvre.

Roger Grenier / Albert Camus

Vendredi 11 – 18h30 – Hôtel de Lauzun

François Bégaudeau / Witold Gombrowicz

Précédé de *L'invention du jeu* de François Bégaudeau
Vendredi 11 – 18h – CENTQUATRE, salle 200

Bertrand Tavernier / James Lee Burke

Vendredi 11 – 19h30 – CENTQUATRE, salle 200

Cécile Gilbert / Vladimir Nabokov

Samedi 12 – 15h – Hôtel de Lauzun

Paul Audi / Romain Gary

Samedi 12 – 16h30 – Hôtel de Lauzun

Pierre Senges / Franz Kafka

Samedi 12 – 18h – Hôtel de Lauzun

Emmanuelle Pagano / Jean Genet

Archives rares de l'INA commentées
par Emmanuelle Pagano

Dimanche 13 – 11h – CENTQUATRE, atelier 2

Proposé par l'Ina

Jean-Luc Bitton / Jacques Rigaut

Avec la participation de Philippe Languille

Dimanche 13 – 15h – Point Ephémère

Laurent Seksik / Stefan Zweig

Dimanche 13 – 16h – Hôtel de Ville,

Salle du conseil

Une rentrée d'avance

En avant-première, des écrivains lisent un passage de leur prochain roman, à paraître en septembre. Un avant-goût de la rentrée littéraire.

Olivier Adam

Le Cœur régulier, l'Olivier, 2010

LECTURE MUSICALE

Samedi 12 – 16h – CENTQUATRE, salle 200

**Antoine Volodine
(et ses hétéronymes)**

Les Aigles puent de Lutz Bassmann, Verdier, 2010 ;

Onze rêves de suite de Manuela Draeger, L'Olivier, 2010 ;

Écrivains d'Antoine Volodine, Le Seuil, 2010

Lecture mise en voix par Charles Tordjman

avec Dominique Pinon et Julie Pilod

Samedi 12 – 18h – CENTQUATRE, salle 200

Philippe Forest

Le Siècle des nuages, Gallimard, 2010

Samedi 12 – 19h30 – Hôtel de Lauzun

Mathieu Riboulet

Avec Bastien, Verdier, 2010

Dimanche 13 – 15h – Hôtel de Lauzun

Olivia Rosenthal

Que font les rennes après Noël, Verticales, 2010

Dimanche 13 – 17h – Point Ephémère

François Valléjo

Les Sœurs Brelan, Viviane Hamy, 2010

Dimanche 13 – 18h – Hôtel de Lauzun

Le cabaret érotique

avec Bernard Comment, Cécile Guilbert,

Romain Goupil, Florent Marchet,

Véronique Ovaldé et Emmanuel Pierrat ;

François Matton (projections)

Alf (création sonore) ; Hélène Bensoussan

(direction artistique)

Désireux de consacrer un moment à la littérature érotique, Paris en toutes lettres a invité des artistes venus d'horizons différents (et inattendus en la matière)

à nous faire partager leur trouvailles licencieuses. Textes rares, oubliés, livres de "chevet" : découvrons ensemble les pages libertines que ces artistes auront l'audace de venir lire en public... Avec cette question à laquelle nous ne pourrions répondre que nuitamment : jusqu'où iront-ils ?

Vendredi 11 – 22h30

CENTQUATRE, la Scène

Concerts littéraires

Des musiciens ouvrent leur bibliothèque musicale. Chansons, lectures, littérature et musique s'entremêlent dans un dialogue vivant.

Brigitte Fontaine

Avec Yan Péchin (guitare)

Vendredi 11 – 18h – Bouffes du Nord

**La bibliothèque musicale
de Jeanne Cherhal**

Vendredi 11 – 19h – CENTQUATRE, atelier 4

**La bibliothèque musicale
de Clarika**

Avec Philippe Desbois

Vendredi 11 – 21h – CENTQUATRE, atelier 4

Calvino Reloaded avec Agnès Jaoui

De Yann Apperry et Massimo Nunzi avec les musiciens Guillaume Seguron, Thomas de Pourquery, Daniel Casimir, Antoine Berjeaut, Jocelyn Mienniel, Sophie Bernardo, Catherine Delaunay, Olivier Benoit, Fabrizio Sferra

Vendredi 11 – 20h30 – La Dynamo

Ce projet a reçu le soutien financier du Département de la Seine-Saint-Denis

Barbara Carlotti & Olivier Mellano

La funghimiracollette, MF, 2008

Vendredi 11 – 22h – CENTQUATRE, atelier 4

Pessoa, L'Intranquillité

par Frédéric Pierrot (lecture) et Christophe Marguet (batterie)

À lire : L'intranquillité, Christian Bourgois

Samedi 12 – 20h30

Proposé par la Dynamo

Ce projet a reçu le soutien financier du Département de la Seine-Saint-Denis

Bal littéraire

Avec Fabrice Melquiot, Marion Aubert, Nathalie Fillion, Yves Nilly et Eddy Pallaro

Samedi 12 – 23h – CENTQUATRE, la Scène

Proposé par le Théâtre de la Ville et la Coopérative d'écriture

Laurent Naouri & Manuel Rochman

Vies rêvées d'après Alain Gerber

avec Laurent Naouri (voix), Manuel Rochman (piano), Virgile Vaugelade (saxophone)

Samedi 12 – 19h, CENTQUATRE, atelier 4

Valère Novarina & Chistian Paccoud

L'Envers de l'esprit

LECTURE ET CHANSONS DRAMATIQUES

Dimanche 13 – 18h – Bouffes du Nord

Le cours d'histoire géo de Florent Marchet

Dimanche 13 – 15h – CENTQUATRE, atelier 4

Philippe Adam, Jean Guidoni et Fabrice Ravel-Chapuis

Canal Tamagawa suivi de *Il manque une pièce*

Deux lectures musicales avec Philippe Adam

(voix), Jean Guidoni (voix), Fabrice Ravel-Chapuis (piano), Julien Amedro (violoncelle),

Hélène Corbellari (violon), Marie-Aude Guyon (alto) et Frédéric Haffner (violon)

À lire : Canal Tamagawa (+ CD),

coll. Minimales, Verticales, 2005

Dimanche 13 – 15h – Bouffes du Nord

Félix Jousserand

Slam littéraire

Dimanche 13 – 15h – Trois baudets

Les Bibliothèques de la Ville de Paris

Paris dispose d'un réseau exceptionnel de 69 bibliothèques municipales dont profitent chaque année plus de 300 000 inscrits (huit millions d'emprunts de livres). L'ensemble du réseau des bibliothèques s'associe à cette seconde édition à Paris en Toutes Lettres en proposant de nombreuses rencontres et lectures.

Les bibliothèques participeront au recueil d'histoires vraies, "la vie est un roman" du 29 avril à la fin mai. Enfin, les bibliothécaires sortent de leurs murs et font salon dans les squares à proximité de leur bibliothèque. Enfants, adolescents et familles sont invités à venir flâner, découvrir, et lire en plein air.

Le Paris des libraires

Librairie Galignani

Paris toujours, Forever Paris, une récréation franco-anglaise. Avec les élèves de 2^e année de la classe Acting in English du Cours Florent
Samedi 12 – 15h

Librairie les cahiers de Colette

Christine Angot & Tiphaine Samoyault en conversation
Samedi 12 – 18h

Librairie Abbey Bookshop

“Balade de libraires en librairies”
Du 10 au 13 – 10h à 19h

Librairie Pippa

RENCONTRE
avec les Éditeurs indépendants et leurs auteurs
Rencontre avec André Arnold-Peltier et Vassili Karist, *Paris d'une rive à l'autre*
Jeudi 10 – 10h à 22h
Vernissage de l'exposition “Tunisie - Aquarelles”.
Salon du livre en liberté
Dimanche 13 – 10h à 18h

Librairie galerie des éditions L. Mauguin

LIBRÉDITION : mini salon de la libre édition en toutes lettres et images
Vendredi 11 – Samedi 12 – 11h à 20h

Galerie des Éditions Caractères

Caractères fête ses 60 ans et la liberté !
VERNISSAGE de l'exposition de peintures de Michelle Siboun, “Liberty/Liberté” !
Jeudi 10
SIGNATURE : Amir Parsa, Cirque élastique de la Révolution
Déferlement poétique avec Amir Parsa
Samedi 12 – 12h – Départ de la galerie

Librairie El Salón del libro

“La Paris de los latinos” avec Mathieu Bourgois, Bernardo Toro, Eugenia Almeida, Ramón Chao, ... et le duo Mirtha Pozzi et Pablo Cueco
Du 10 au 13 – 11h à 19h30
En partenariat avec la Cité des Arts.

Librairie Shakespeare and Company

RENCONTRE
en anglais autour de *The Letters of Sylvia Beach* en présence de l'éditeur Keri Walsh
Jeudi 10 – 19h
En partenariat avec le FestivalandCo

Librairie L'écume des Pages

La traversée de Paris en littérature sur les tables et en vitrine
PROMENADE LITTÉRAIRE
“la Traversée de Paris” avec Dominique Lesbros
Vendredi 11 – 15H – Départ M^o Cadet
Avec les éditions Parigramme

Espace des femmes - Antoinette Fouque

LECTURE RENCONTRE
“Écrire, dit-elle” avec Chantal Chawaf, Jacqueline Merville...
Jeudi 10 – 18h30
EXPOSITIONS
“You said babies ?” et “Abstract close-ups” de Claude Jetter.
Vendredi 11 – 11h à 19h et Samedi 12 – 14h à 19h

Librairie La plume vagabonde

32 rue de Lancry 75010 Paris

Librairie Litote en tête

ATELIER D'ÉCRITURE ITINÉRANT
autour du canal Saint-Martin avec Pierre Ménard
Samedi 12 – 14h à 18h
Conseil régional de l'Île de France

Librairie les Oiseaux rares

Les Colporteurs d'images et *La Loterie à histoires*.
Jeu littéraire oulipien sur Paris avec Laurent Berman et Anne Quesemand.
EXPOSITION
des planches du livre *Colporteurs d'images* de Laurent Berman et Anne Quesemand.
Vendredi 11 – 18h
Avec Le Théâtre à Bretelles – les Éditions de l'Attrape sciences

Librairie La lucarne des écrivains

Paris en rimes : traversée de monuments de Paris
avec Frédéric Lheureux, Mathilde Bost et Armel Louis

Vendredi – 19H30

En partenariat avec les Editions Historimes

Librairie La Plume Vagabonde

RENCONTRE, DÉBAT ET SIGNATURE

avec Marie Babey

À lire : *Je me souviens du Canal Saint-Martin*,
Parigramme, 2003 ; Marie Babey, Jacques Roubaud,
Canal Saint-Martin Créaphis, 2007

Samedi 12 – 14h à 19h

Librairie MK2 Quai de Loire

Carte blanche à Anne Wiazemsky

FESTIVAL LITTÉRATURE & CINÉMA

Du 8 – 30 juin

LECTURE-RENCONTRE

Autour d'Hélène Bessette

avec Julien Doussinault, Laure Limongi,
Emmanuelle Clément et Sophie Quetteville.

À lire : *La Tour*, coll. LaureLi, Léo Scheer, 2010 ;
Ida ou le délire, coll. LaureLi, Léo Scheer, 2009 ;
Suite suisse, coll. LaureLi, Léo Scheer, 2008 ;
maternA, coll. LaureLi, Léo Scheer, 2007 et
Le Bonheur de la nuit, coll. LaureLi, Léo Scheer, 2006,

Samedi 12 – 11h30

LECTURE-RENCONTRE

Claro et le comédien Bruno Blairet

À lire : *Cosmoz* (à paraître, Actes Sud, août 2010),
Enfilades, Verticales, 1998 et *Bunker Anatomie*,
Verticales, 2004

Dimanche 13 – 11h30



24H d'écritures :
la nouvelle traversée
de Paris

Informations et inscriptions

www.24heuresdecriture.com

24 participants pendant 24 h écriront 24 nouvelles. L'écriture sera retransmise en direct sur les sites web partenaires et dans le 11^e suivant un parcours scénographié depuis la station Goncourt. Un jury sélectionnera une nouvelle, lue le dimanche à 20h au CENTQUATRE et publiée par un éditeur du 11^e. En partenariat avec la Mairie du 11^e, Fontaine O Livres, RATP, Polysémique & le collectif Mo, EMI-CFD, librairies et médiathèques du 11^e, Ateliers du roman (Pierre Astier & Associés).

Vendredi 11 20h – samedi 12 – 20h
EMI-CFD et Paris 11^e

**LA VIE EST
UN ROMAN :
RACONTEZ-NOUS
VOTRE HISTOIRE !**

La vie est un roman

Racontez-nous votre histoire !

Le festival Paris en toutes lettres vous propose de nous faire partager une histoire qui vous appartient : scène vécue, vue, entendue...

Une histoire insolite, étonnante, troublante, romanesque mais réelle. Une histoire vraie.

Autour des écrivains **Marie Desplechin**, **François Beaune** et **Arnaud Cathrine**,

le comité éditorial composé de professionnels sélectionnera les histoires les plus marquantes en vue d'une publication dans *Libération* le 12 juin, d'une lecture publique **le 13 juin à 19h au CENTQUATRE** et de la publication d'une anthologie en 2011.

Les contributions (entre 3000 et 6000 signes, espaces compris) sont à adresser jusqu'au 31 mai sur le site www.parisentouteslettres.fr

En partenariat avec Libération, France Culture, la RATP, la FNAC, Welovewords et Smart Novel.

**Une nouvelle
définition du livre ?**

La dernière définition officielle du livre date de 1971 et commence ainsi :

"Un livre est un ensemble imprimé..."

Alors même que le support numérique vient bouleverser le monde de l'édition, il apparaît urgent de s'accorder sur une nouvelle définition du livre ! Paris en toutes lettres propose d'ouvrir la discussion en soumettant aux auteurs du festival cette question :

"Quelle définition donner au livre de demain ?"

Leurs réponses seront publiées conjointement sur www.parisentouteslettres.fr, et www.bibliobs.com, du lundi 7 au dimanche 13 juin

La Traversée de Paris



“Paris semble à mes yeux un pays de romans” écrivait Corneille. Il est mille et une façons de traverser littérairement et littéralement Paris. Grand banquet hugolien, promenades littéraires en bus, en bateau ou à pied, lectures sur le Pont des arts, et bien d’autres événements invitent à suivre le tracé vivant de ces chemins littéraires.

Le banquet

Hugolien

Nous fêterons Victor Hugo au pied de sa "maison", place des Vosges, par le biais d'un grand banquet auquel tous les admirateurs du Grand Homme sont conviés. Cette réunion, que nul anniversaire hugolien ne motive, a pour seule ambition de réunir les amateurs du poète et écrivain dans un cadre agréable et opportun, ainsi que de célébrer un homme qui fut précurseur dans tant de domaines, et qui reste aujourd'hui une référence morale solide.

Des tables seront dressées dans le square pour accueillir ce grand pique-nique. Le repas sera ponctué de lectures : des «hugoliens», connus et inconnus, prendront la parole à tour de rôle pour lire un très bref extrait de l'oeuvre, celui qu'ils préfèrent dans l'oeuvre ou les discours. A l'issue du banquet, trois "promenades Victor Hugo" proposées par la Maison Victor Hugo partiront de la place.

Note : *Si vous désirez être un des orateurs, rendez-vous sur le site de Paris en toutes lettres – www.parisentouteslettres.fr où vous nous indiquerez le passage choisi (dont la lecture ne doit pas excéder une ou deux minutes) en nous expliquant le pourquoi de ce choix en quelques phrases.*

Dimanche 13 – 11h à 14h30 – Place des Vosges

LA COMÉDIE FRANÇAISE

La Comédie française sur le Pont des arts

La Comédie-Française quitte les planches du Palais-Royal pour lire, sur le pont des Arts, des extraits de grands textes du patrimoine et contemporains.

Par Isabelle Gardien et Sylvia Bergé

**Vendredi 11, samedi 12 et dimanche 13,
18h et 18h45 - Pont des arts**

PROMENADES LITTÉRAIRES

ZUPER ! Zone Urbaine (très) Proche et (très) Recommandée

INSTALLATION

**Mercredi 9 au lundi 14 - Pont de la rue
lambeau, 75020**

Proposé par Clémence Passot et Marie Richeux,
avec le soutien de la Ville de Paris et Galerie Issue

Antigone I, La Route

d'après *Œdipe sur la route* d'Henry Bauchau

LECTURE ITINÉRANTE

par Baptiste Etard et Claire Perraudeau,
Jean-Luc Vincent, François Tarot

**Jeudi 10 – 11h – Salle Jacques Brel, Pantin
Jeudi 10 – 16h – Lycée Paul Robert, Les Lilas
Vendredi 11 – 11h - Square Stalingrad,
Aubervilliers**

**Vendredi 11 – 16h - Mairie du 19^e à Paris
Samedi 12 – 11h et 19h – Maison du Geste
et de l'Image**

Proposé par la Maison du geste et de l'image
Ce projet a reçu le soutien du département
de la Seine-Saint-Denis

Max Jacob nous fait la courte échelle

PROMENADE LITTÉRAIRE

dans le 17^e avec Lucien Maillard

**Jeudi 10 – 18h, Vendredi 11 – 15h et 18h,
et Samedi 12 – 14h et 16h – Départ Hôtel
Cyrano (58 rue Nollet)**

Proposée par la compagnie Clarance
et la Mairie du 17^e

À travers le 5^e arrondissement

Rues du 5e et Le Paris d'Hemingway

ATELIERS D'ÉCRITURE

animés par Clara Delhaye

**Jeudi 10 – 19h à 21h30, Samedi 12 – 10h à 13h
Bibliothèque Mouffetard- Contrescarpe**

Terrasse bibliothèque

Sur le trottoir de l'avenue de Flandre, la biblio-
thèque s'installe sur une véritable terrasse avec
plancher en bois et plantes exotiques, comme
celle d'un café élégant.

**Vendredi 11 – 13h à 19h, samedi 12 – 10h à 21h
Bibliothèque Flandre**

La Cité de l'immigration

La remise du premier prix littéraire de la
Porte Dorée de la Cité de l'immigration aura
lieu le **samedi 12 juin à 17 h** à la Cité
nationale de l'histoire de l'immigration à
Paris en présence des membres du jury et
sera suivie d'un concert de Julien Jacob.

Les 20 ans de l'Affiche de poésie

EXPOSITION (éditions Le bleu du ciel)

**Vendredi 11 – 13h à 19h et Samedi 12 – 10h
à 18h – Bibliothèque Marguerite Audoux**

3X3, trois promenades littéraires

conçues par Anne Kawala avec Michaël Batalla,
Patrick Beurard-Valdoye et Jacques Roubaud

**Vendredi 11 – 16h30 (Michaël Batalla)
et 17h30 (Patrick Beurard-Valdoye) -
Samedi 12 – 16h (Jacques Roubaud) -
Départ de la bibliothèque Marguerite Audoux**

Promenade Octavio Pàz

avec Alain Paul Mallard

**Vendredi 11 – 18h – Départ Bibliothèque
Octavio Paz de l'Institut Cervantès**

Proposé par l'Institut Cervantès

Les écrivains de Bercy

**Vendredi 11 & samedi 12 – Départ 15h30
Cour Saint Emilion 75012 (tente Animalis)**

Proposé par Bercy Village & l'association
Lire et Partir

Grand jeu de piste oulipien

Avec Librairie du 104, L'atelier, Le Comptoir des
Mots, Le Genre urbain, Le Merle Moqueur, Librairie
La Manœuvre, Atout Livre... et 3 lieux mystères

Samedi 12 – de 10h à 23h

Proposé par le réseau Libr'est

La Grande Migration des Livres

De mains en mains, les 1000 derniers livres de
la Bibliothèque Saint-Blaise seront transportés
jusqu'à la nouvelle médiathèque Marguerite Duras
à l'occasion de son ouverture au public.

**Samedi 12 – 11h – départ bibliothèque
Saint-Blaise**

CONCERT - BIG BAND "Musique Ensemble 20^e",
musique brésilienne par Pagode et Sambacademia,
CONTES avec Bernadette Heinrich

EXPOSITION JUBILO / VISITES GUIDÉES

des espaces et des collections par les bibliothécaires.

**Samedi 12 - 12h à 18h - Médiathèque
Marguerite Duras**

Avec le soutien de la Mairie du 20^e.

Le Jardin des poètes

PROMENADE

avec Roselyne Chevallier

Samedi 12 – 15h

Proposé par la Direction des Espaces Verts et de l'Environnement de la Ville de Paris

Aurélia Georges,

L'homme qui marche

PROJECTION

en présence de Marcos Uzal suivie d'une rencontre avec la réalisatrice Aurélia Georges

Samedi 12 – 16h

Bibliothèque André Malraux

Avec le soutien de la mairie du 6^e

Promenades Parisiennes

10h – 14h30 Atelier d'écriture "Paris Oriental"

14h "Paris ville natale de mon esprit"

14h30 "Sur les pas de Gavroche"

15h "Dame Cathédrale"

Dimanche 13 – Départ de la maison de Victor Hugo

Proposé par la Maison de Victor Hugo

Écrivains et poètes inspirés par la Nature

PROMENADE LITTÉRAIRE

avec Véronique Thierry

Dimanche 13 – 15h

au Cimetière du Père Lachaise

Proposé par la Direction des Espaces Verts et de l'Environnement de la Ville de Paris

Xavier Houssin

Montée des cendres

LECTURE-PROMENADE

avec Xavier Houssin.

Dimanche 13 – 15h

Cimetière du Père Lachaise

Proposé par la Librairie Éditions Caractères

La carte du Paris littéraire

Babelio.com propose de découvrir la carte du Paris littéraire : bibliothèques, librairies, maisons d'écrivains, lieux littéraires...
www.babelio.com

Une traversée insolite du 19^e

RENCONTRES LITTÉRAIRES INATTENDUES

avec les auteurs du 19^e dans les jardins, cafés ou kiosques...

Avec Dane Cuypers, Philippe Di Folco, Michel Leydier, Marc Molk, Alain Chiche, Candice Hayat, Jean-Charles Sarrazin, Isabelle Sibout et Christine Van de Putte.

Du jeudi 10 au samedi 12

Proposé par la Mairie du 19^e et la librairie les Orgues

Chasse aux trésors le long des quais de la Seine

Les participants devront découvrir des citations d'auteurs dans les boîtes des bouquinistes des deux rives de la Seine.

Dix croisières seront offertes par les Vedettes du Pont Neuf aux gagnants.

Jeudi 10 au dimanche 13 - 14h à 18h (sauf en cas d'intempéries)

Balades musicales avec Vania Adrien Sens, colporteur de musique et Jean-Louis, bouquiniste ambulant.

Samedi 12, dimanche 13 - 14h à 18h du Pont des Arts à la rue Saint-Jacques

Proposées par l'association culturelle des bouquinistes de Paris

Les Bibliothèques Hors les murs pour Paris en toutes lettres

Les bibliothécaires sortent de leurs murs et font salon dans les squares à proximité de leur bibliothèque.

Mercredi 9 – 16h à 18h

Square des Batignolles

Samedi 12 – 11h à 12h30

Square du Temple

Samedi 12 – 10h30 à 12h00

Square du Chanoine-Viollet

Samedi 12 – 15h30 à 16h30

Parc André Citroën

Proposées par les Bibliothèques Batignolles, Audoux, Plaisance et Gutenberg.

Lectures en Bus

en partenariat avec la RATP

Bus Parfums de Lisbonne

Samedi 12

Départ du CENTQUATRE, côté rue Curial

Arrivée square Ferdinand Brunot

17h CONCERT

de la Philharmonique portugaise de Paris

Proposé par le festival "Parfums de Lisbonne"

en partenariat avec la Mairie du 14^e et l'Institut Camões

Bus Mémoires de Montparnasse, John Glassco

LECTURE

par les comédiens du Jeune Théâtre National

Départ de l'Hôtel de Ville

Samedi 12 – 15h & 17h

Bus Les Faubourgs de Paris, Eugène Dabit

LECTURE

par Jacques Mazeran et Jean-Paul Bézina

Départ de l'Hôtel de Ville

Samedi 12 – 15h & 17h

Bus Zazie dans le métro, Raymond Queneau

LECTURE

par les comédiens du Jeune Théâtre National

Dimanche 13 – 15h & 17h

Départ de l'Hôtel de Ville

Bus Zone, Jean Rolin

LECTURE

par Jacques Mazeran et Jean-Paul Bézina

Départ de l'Hôtel de Ville

Dimanche 13 – 15h & 17h

Lectures en bateau

en partenariat avec les Vedettes
du Pont-Neuf et Canauxrama

Ingrid Astier, Quai des enfers

LECTURE-RENCONTRE FLUVIALE

Vendredi 11 – 19h – Vedettes

du Pont Neuf sur la Seine

Paris insolite, Jean-Paul Clébert

LECTURE

par Antoine Dezelli et Nicolas Martel

Samedi 12 – 11h – Vedettes du Pont Neuf
sur la Seine

Les poèmes de Paris

LECTURE

par Antoine Dezelli et Nicolas Martel

Dimanche 13 – 11h – Vedettes du Pont Neuf

Eric Meunié & Noël Akchote

LECTURE MUSICALE

Vendredi 11 – 21h Port de l'Arsenal

Ville lumière, Eugène Dabit

LECTURE

par les élèves de l'École Supérieure
d'Art Dramatique

Samedi 12 – 18h – Bassin de la Villette

Dimanche 13 – 18h – Bassin de la Villette

En partenariat avec le Pole Supérieur Paris
Boulogne Billancourt



visites immobilières

Histoire d'un immeuble parisien

Dirigé par Philippe Artières & Jean-François Laé
Il s'agit de faire l'histoire d'un lieu sur plusieurs centaines d'années à partir des traces qu'ont laissés ses habitants dans les archives mais aussi des récits oraux qu'ils pourraient faire.

Vendredi 11 – 15h – Couvent des Récollets

Maisons écologiques et café littéraire éphémère

Sur la parvis de l'Arsenal, autour des deux maisons écologiques installées par les éditions A vivre, le Pavillon de l'Arsenal, la BNF / Bibliothèque de l'Arsenal et les éditions A Vivre installent pendant deux jours un café littéraire éphémère sur le parvis de l'Arsenal.

Samedi 12 et dimanche 13 – 11h – 18h

Parvis de l'Arsenal

Les Mohicans de Paris

d'après Alexandre Dumas

LECTURE

par la Compagnie de l'Ange d'or

Samedi 12 – 17h et 20h – 5 Avenue Frochot

Proposée par la Mairie du 9^e

L'appartement

LECTURE-PERFORMANCE

Conception et photographies de Philippe Bertin, avec Nicole Caligaris, Claire Fercak, Maylis de Kerangal, Noémi Lefebvre

Quatre écrivains et un photographe proposent une visite immobilière un peu particulière : un jeu de piste littéraire, à quatre voix, réservé aux visiteurs d'un appartement à louer, apparemment sans histoire.

Dimanche 13 – Horaire et lieu à déterminer

Fondé sur la base du haïku, le E-ku est un nouveau format, d'une durée de 17 secondes, incluant de façon obligatoire un texte court - à la façon du haïku - des images et du son. Le E-ku est en quelque sorte un haïku, ou un "twitter", multimédia.

Envoyez dès à présent vos E-ku sur www.eyeka.com et www.welovewords.com

**E-ku de Paris au CENTQUATRE
Du 11 au 13 juin**

Tous les jours des créateurs animeront des ateliers où chacun pourra inventer ses E-ku.

11h – 16h atelier/parcours interactif animé par Pierre Senges et La Fracture Numérique. Autour de 7 lieux parisiens, cet atelier propose de créer des E-ku inspirés par ces paysages urbains, puis de les découvrir sur des téléphones portables, le long d'un parcours interactif où se mêlent l'architecture, la poésie, l'utopie, l'humour...

14h – 18h atelier animé par Frédéric Lecloux, auteur/photographe, (agence VU) sur le thème : de l'idée à la narration, comment élaborer un petit univers autonome de 17 secondes ?

Un espace de projections et de rencontres permettra, pendant les 3 jours de la manifestation, de découvrir les E-ku réalisés par les artistes invités, par les lauréats du concours de E-ku organisés avec Eyeka et le site Welovewords, et par les internautes.

*Oxmo Puccino présentera ses E-ku
le dimanche 13 après midi.*

(Organisé par Contents&Contents, avec le soutien de ses partenaires : SOFIA, SCAM, Orange, FaberNovel)

La boutique de l'Oulipo

Du 11 au 13 juin, la boutique de l'Oulipo s'installe dans les écuries du CENTQUATRE.
Au programme : lecture, ateliers d'écriture, expositions, conférences.

Robert et compagnie

EXPOSITION

en hommage à Paul Robert, le créateur du dictionnaire

Le Robert

Vendredi 11 – 15h30-18h15,

Samedi 12 – 10h30-18h15

ET ATELIER - JEU pour les 4-8 ans

Samedi 12 – 15h

Proposé par la Bibliothèque de l'Heure joyeuse

Poèmes-portraits & procédures

ATELIER D'ÉCRITURE

Vendredi 11 – 14h30

Frédéric Forte

Comments

LECTURE

Vendredi 11 – 18h

L'Oulipo

Autoportraits

LECTURE

Vendredi 11 – 18h30

Paul Fournel & alii

ROMANS

Vendredi 11 – 21h

Hervé Le Tellier

L'Herbier des villes

EXPOSITION

Samedi 12 – 11h

Leçons d'autoportraits & Textée

ATELIER D'ÉCRITURE

Samedi 12 – 14h30

Marcel Bénabou & alii

Pourquoi je n'ai écrit aucun de mes livres

LECTURE

par Marcel Bénabou & alii

Samedi 12 – 18h

Hervé Le Tellier

Les Amnésiques n'ont rien vécu d'inoubliable

LECTURE MISE EN ESPACE

par la compagnie Frédéric Cherbœuf

Samedi 12 – 19h30

Ian Monk

Plouk Town et autres poèmes

LECTURE

Samedi 12 – 21h

Le grand-singe sans peine

ATELIER D'ÉCRITURE

Dimanche 13 – 14h30

La conférence grand-singe

par Jacques Jouet (avec Hervé Le Tellier)

Dimanche 13 – 18h



**LE PARI(S)
DES
ENFANTS**

Pour sa deuxième édition, *Paris en toutes lettres* invite les enfants au CENTQUATRE, cœur du festival. Les bibliothèques de la Ville de Paris s'installent pour l'occasion dans un jardin imaginaire dessiné et peint par Laurent Corvaisier. Plus de 40 rendez-vous pour tous sont déclinés en ateliers, conversations avec des auteurs, goûters philo, consultations poétiques, speed booking ado ou concerts...

Pour faire découvrir la créativité de la littérature jeunesse, de nombreux invités se sont prêtés au jeu des rencontres et des performances : Alexis Brocas, Kaoutar Harchi, Pierre Mezinski, Serigne M'Gueye (dit Disiz), Susie Morgenstern, Michel Piquemal, Jacques Rebotier, Insa Sane...

Le Pari(s) des enfants conçu comme une invitation à regarder, écouter et partager l'amour des livres s'adresse à tous les publics : des tout-petits aux adolescents comme aux parents.

Du mercredi jusqu'au week-end, seul ou en famille, exprimez-vous avec la Brut' de Fresque de Laurent Lolmède, le studio photo du petit parisien 2010, la p'tite fabrique des rêves sucrés de Pierre Skira et la carte des émotions du Paris chéri. De façon plus intime, échangez vos plaisirs de lecture lors des speed booking ados et prenez rendez-vous pour des consultations poétiques de l'ensemble artistique du Théâtre de la Ville.

Mercredi 9 juin – 10h – 18h **Journée pour les 4-12 ans**

proposé par Paris Bibliothèques et le centre Paris Lecture

10h – Le 104, c'est quoi ?

Découverte et ballade dans le CENTQUATRE pour les enfants.

10h – Jeanne de la zone

Créations d'enfants produites à partir du livre *Jeanne de la zone*, d'Etienne Davodeau et Frédérique Jacquet (Editions de l'Atelier, 2008).

10h30 – La Traversée du ciel de Paris

Atelier plastique d'Irène Bonacina (dès 8 ans)

11h30 – Écoute, il y a un éléphant dans le jardin

Participation à l'émission de Radio Aligre 93.1 FM animée par Véronique Soulé (dès 12 ans)

11h – Rencontre avec Etienne Davodeau et Frédérique Jacquet

Rencontre avec les auteurs du livre *Jeanne de la zone*.

13h – Paris chéri, la carte des émotions

En collaboration avec le journal Paris Mômes. Sur un plan de Paris géant, viens repérer tes lieux favoris, avec l'artiste, Sylvie Hazebroucq.

14h – Que sait-on de Guernica ? Que sait-on de Picasso ?

Tentative de réponses avec Boris Tissot de Kid's Guernica, Jean-Marc Bretegnier de Fabrication Maison et les enfants du centre de loisirs Henri Noguères (19^e), créateurs de la fresque "Guernica, le tableau qui crie".

14h – La Brut' de Fresque

Sur une fresque géante accrochée dans la Halle d'Aubervilliers, Laurent Lolmède dessine avec les passants le journal de bord de Paris en toutes lettres au CENTQUATRE.

15h – Goûter philo : La beauté et la laideur

Avec Frédérique Pernin.

15h – Tentative d'épuisement d'un trajet parisien

Impressions d'une sortie en surface

Et toute la journée...

Le Zoom-Quartier

Paris vu par les enfants ça donne ça : une galerie de dessins et citations offerte par les enfants des centres de loisirs.

Comment raconter le quartier de mon école ?

À travers leurs différentes créations, les enfants du quartier Saint-Jacques, dans le 5^e arrondissement, te livrent leur vision du quartier.

Le Juke-box Ados

(dès 11 ans)

Jeudi 10 juin – 20h

Inauguration

Ouverture du Jardin de Laurent Corvaisier et de la fresque de Laurent Lolmede.

Partir à la découverte des acryliques, totems et peintures de Laurent Corvaisier avant de dessiner avec Laurent Lolmede les premières heures de Paris en toutes lettres au CENTQUATRE.

Vendredi 11 juin – 10h-18h

Journée pour les 12-18 ans

10h – Le 104, c'est quoi ?

Découverte et ballade dans le CENTQUATRE pour les enfants.

10h – Quartier Latin sur la Montagne Sainte Geneviève

Rencontre avec l'auteure-illustratrice Béatrice Tanaka.

13h – Paris chéri, la carte des émotions

En collaboration avec le journal Paris Mômes. Avec l'artiste, Sylvie Hazebroucq, pointe sur un plan de Paris géant tes endroits fétiches.

14h – À trois graffiti de la gare du Nord

Atelier d'écriture animé par Insa Sane (dès 11 ans)
À lire : *Sarcelles-Dakar*, Sarbacane, 2009 ; *Gueule de bois* Sarbacane, 2009

15h – Lorànt Deutsch

RENCONTRE

avec des classes autour de son livre *Métronome*, Michel Lafon, 2009
proposé par l'Inspection académique.

15h30 – De Dracula à Twilight les nouvelles idoles des ados

Rencontre avec Alexis Brocas et Tibo Bérard, éditeur. (dès 13 ans)

À lire : *La mort, j'adore ! (Saison 2) : l'enfer n'est pas si loin*, Sarbacane, 2010

15h30 – Zone cinglée

Rencontre avec Kaoutar Harchi (dès 15 ans)

Samedi 12 juin – 11h-20h

Tout public

11h, 15h et 18h – Le Petit Parisien 2010, le studio photo de Paris Mômes

Viens te faire tirer le portrait devant huit œuvres originales du Petit Parisien 2010 et ta photo sera exposée sur le mur de la galerie des portraits. Le magazine Paris Mômes a demandé à Juliette Binet, Blexbolex, Audrey Calleja, Janik Coat, Bruno Gibert, Ilya Green, Séverin Millet et Armel Toucour leur vision du petit Parisien 2010.

11h, 15h et 18h – Paris chéri, la carte des émotions

En collaboration avec Paris Mômes

Sur un plan de Paris géant, viens repérer tes lieux favoris, ceux que tu n'oublieras jamais. Avec l'artiste, Sylvie Hazebroucq, pointe tes endroits fétiches en racontant pourquoi ce lieu t'est cher.

11h – À table !

Atelier animé par Claire Dé
(dès 2 ans)

Dans cet atelier, les objets et les images sont à manipuler comme des pièces de jeu. Imagine un bel ensemble de vaisselle en plastique jaune et orange, des couverts de couleurs et une grande nappe noire.

À lire : *Ouvre les yeux !*, Panama, 2006

11h30 – Goûter philo Le rêve et la réalité

Avec Brigitte Labbé (dès 8 ans)

À lire : *Socrate*, Milan, 2010 ; *Croire et Savoir*, Milan, 2010

14h – Visite du Jardin de Laurent Corvaisier, peintre et illustrateur

À lire : *Missac, l'enfant de l'affiche rouge*, Laurent Corvaisier (illustration), Didier Daeninckx, Rue du monde, 2009

14h – À la verticale

Atelier de Pascale Lemoniz, bibliothécaire de la Ville de Paris (dès 5 ans)

14h30 – Que se cache-t-il sous ton lit ?

Atelier animé par Laurent Corvaisier (dès 8 ans)

15h – La poésie peut guérir de tous les maux selon Fernando Pessoa

Consultations poétiques (dès 16 ans)
Habillé en médecin, l'ensemble artistique du Théâtre de la Ville, vous reçoit en consultations poétiques de 15 minutes.

15h – Remise du prix "les Mordus du Polar"

prix du roman policier pour la jeunesse (dès 11 ans)

15h – Speed booking ados

(dès 11 ans)
Animé par les bibliothécaires de la Ville de Paris.

16h – J' ♥ les mots

Atelier animé par Françoise Boucher (dès 7 ans)
À lire : *Le Keskecé*, Nathan, 2010 ; *J'aime les blagues*, Helium, 2010 ; *J'aime les mots*, Helium, 2009

17h – Conversation sur l'Amour

avec Susie Morgenstern
Animée par Sophie Joubert (public familial)
À lire : *Tu veux être ma copine ?*, Ecole des Loisirs, 2010 ; *Tes seins tombent*, Actes Sud Junior, 2010 ; *Emma au bureau de papa*, Nathan, 2010 ; *Panne de coeur*, Bayard Jeunesse, 2010 ; *Messages d'amour*, La Martinière Jeunesse, 2009.

18h – Comment devenir écrivain ?

Rencontre avec Pierre Mezinski (dès 12 ans)
À lire : *La drogue, vous êtes tous concernés*, La Martinière Jeunesse, 2010.

19h – Concert Slam d'Insa Sane et le Soul Slam Band

Concert ponctué de lectures slamées à partir des trois romans *Du plomb dans le crâne*, collection Exprim', 2008, *Gueule de bois*, collection Exprim', 2009 et *Sarcelles-Dakar*, collection Exprim', 2009, Sarbacane.

Dimanche 13 juin – 11h-20h

Tout public

11h, 15h et 18h – Paris chéri, la carte des émotions

En collaboration avec le journal Paris Mêmes. Avec l'artiste, Sylvie Hazebrucq.

11h, 15h et 18h – Le Petit Parisien 2010, le studio photo de Paris Mêmes

11h – La comptine du Baobab

spectacle de Chantal Grosleziat (dès 2 ans)
À lire et écouter : *À l'ombre du flamboyant*, livre CD : compilation Chantal Grosleziat, illustration Laurent Corvaisier, Didier Jeunesse 2004

14h – Visite du Jardin de Laurent Corvaisier, peintre et illustrateur

14h30 – Rencontre

Laurent&Laurent (tout public)
Les deux amis et anciens élèves de l'Ecole nationale supérieure des Arts décoratifs, Laurent Corvaisier et Laurent Lolmède, viennent échanger sur leur passion de l'illustration.
Animée par Sophie Joubert.

15h – La poésie peut guérir de tous les maux selon Fernando Pessoa

Consultations poétiques (dès 16 ans)
Habillé en médecin, l'ensemble artistique du Théâtre de la Ville, vous reçoit en consultations poétiques de 15 minutes.

15h – Speed booking ados

animé par les bibliothécaires de la Ville de Paris (dès 11 ans)
6 minutes pour discuter avec un(e) inconnu(e) du livre de ton choix et pour découvrir le sien. Ainsi, tu repartiras avec de nouvelles idées de lectures !

15h30 – Conversation avec Michel Piquemal

(dès 9 ans)
Michel Piquemal auteur de plus d'une centaine de livres jeunesse.
À lire : *Petit nuage*, Casterman, 2010, *Petits cheyennes*, T1-T2 Hatier, 2010, *La Vache tombée du ciel et autres faits divers* Albin Michel Jeunesse, 2010, *C'est quoi la mort ?*, Albin Michel Jeunesse, 2010, *Parle-moi petit chat !*, Albin Michel Jeunesse, 2010, *Télé cot-cot réalité*, La Martinière, 2010

15h30 – La Traversée du ciel de Paris

Atelier plastique d'Irène Bonacina (dès 8 ans)

16h30 – C'est de famille

CONCERT DE DAVID SIRE (dès 7 ans)

David Sire fait swinguer la famille et voltiger les grands événements de nos vies d'enfant dans un récit musical. David Sire (chant, guitare, ukulélé, chinoiseries) ; Pierre Caillot (percussions vocales et digitales) ; Marina Tomé (cousinage artistique) ; Nicolas Dalban (lumières) ; Yannick Cayuela (son)

À écouter : *C'est de famille*, Naïve, 2010,

17h – Contre les bêtes

Textes de Jacques Rebotier dit par l'auteur et Gilles Clément, jardinier-paysagiste (dès 12 ans)

Un homme appelle à faire disparaître de la surface de la terre ces 4 millions 800 000 autres espèces qui nous encombrant, et d'urgence !!!

À lire : Jacques Rebotier : *Description de l'homme*, Verticales Phase Deux, 2008 ; Gilles Clément, *Dans la vallée : biodiversité, art et paysage* (Bayard Culture, 2009)

18h – Peter Punk show-case de Disiz

Disiz, Serigne M'Gueye de son vrai nom, est présent sur la scène rap française et africaine depuis plusieurs années. En 2006, son album *Les Histoires extraordinaires d'un jeune de banlieue* est élu meilleur disque rap aux Victoires de la Musique.

avec David Aafort (programmation DJ) ; Gregory Mahe (guitare) ; Pierre-Louis Basset (basse) ; Emmanuel Dyens (batterie)

À écouter : *Disiz The End* (Naïve, 2009)

Les partenaires du "Pari(s) des enfants"

Les éditeurs : **Bayard jeunesse, Didier jeunesse, Helium, La Martinière Jeunesse, Milan, Naïve, Sarbacane, Viviane Hamy**

Le magazine **Paris Mômes**

Radio Aligre – 93.1 FM

SchlappmÖbel, éditeur de mobilier

Conception et production du Pari(s) des enfants :
Paris bibliothèques



Fais-moi lire... fais-moi écrire !

LECTURE

par Agnès Belkadi, Marion Cerquant, Ana-Karina Lombardi (collectif "les Gazelles"), des textes issus des ateliers d'écriture organisés par Ere de jeu.

Samedi 12 – 11h

Ailleurs, ailleurs !

LECTURE, MISE EN ESPACE

par l'Atelier de création théâtrale (enfants de 11 à 13ans) de la compagnie Gaby Sourire.

Direction Sylvie Haggai

Avec le soutien de la Mairie du 18^e et en partenariat avec les Enfants de la Goutte d'Or

À lire : Slimane Bénéïssa, *Ailleurs, ailleurs !*, École des Loisirs

Dimanche 13 – horaire à déterminer

Les projets invités

Jeudi de l'Oulipo

Une "vélo-lecture"

de Paul Fournel

Jeudi 10 – 19h – auditorium de la BnF

Salon du livre Jeunesse

Samedi 12 – 10h à 17h30 – Jardin d'Eole

Proposé par les librairies Le Rideau Rouge et l'attrape-coeurs, en partenariat avec l'association culture 2+, la Mairie de Paris, la Mairie du 18^e, la Fondation Seligmann, la Sofia, le Rectorat de Paris et la Caisse des écoles

Théâtre Gérard Philippe – Centre dramatique national de Seine Saint Denis

Un week-end pour un auteur : Aziz Chouaki

SÉRIE DE LECTURES DE TEXTES inédits d'Aziz Chouaki

Vendredi 11, samedi 12 et dimanche 13 juin

Ce projet a reçu le soutien financier du Département de la Seine Saint-Denis.

Centre tchèque de Paris

LECTURE ET PRÉSENTATION DU POÈTE

Jan Skácel, *À cheval, le paon, la mort et le mûrier*
par Lenka Froulíková et Stanislas Markiewicz

Jeudi 10 juin 2010 19h30 – 21h

Avec les Éditions Bonaventura

Centre Culturel Irlandais

Bloomsday

David Norris présente son one man show

SPECTACLE EN ANGLAIS

Samedi 12 – 19h30

Suppléments de vie

LECTURES POÉTIQUES ET MISE EN ESPACE

Marre de la vache enragée de Gilles Costaz ;

Que dire en faisant l'amour de Mohamed Kacimi ;

Les *Monstres apeurés* de Laurent Maurel ; *Silences*
de Vincent Ecrepont

**Dimanche 13 – 17h – Bibliothèque Historique
de la Ville de Paris**

Proposé par les Conservatoires d'art dramatique
de la Ville de Paris. En partenariat avec la Maison
des Pratiques Artistiques Amateurs

Petite bibliothèque ronde de Clamart

Lecture dans les squares de la Cité de la Plaine.

Jeudi 10 – 16h30

Chut toi même !

Spectacle avec Violaine Robert, Michèle
Valentines, Caroline Simon, Jérôme Rivière

**Dimanche 13 – 15h – Petite bibliothèque
ronde de Clamart**

Maison d'Europe et d'Orient

Samovar Littéraire

RENCONTRE

Avec Alexandre Asanović, Ladan Taheri et Francis
Richard autour des œuvres romanesques
de Ivo Andrić et Saša Stanišić

Vendredi 11 juin – 19h

En partenariat avec la Bulac (Bibliothèque
universitaire des langues et civilisations).

RENCONTRE

avec Rada Iveković autour des livres *Une chambre
sur le Bosphore* et *Maison centrale de Biljana Jovanović*.

LECTURE D'EXTRAITS

par Anna Dewaele, avec la Cie de l'Intranquille.

Samedi 12 juin – 17h

En partenariat avec l'Institut hongrois.

RENCONTRE

avec János Háty et Françoise Bougeard

LECTURE D'EXTRAITS

par Dominique Dolmieu

avec le Théâtre national de Syldavie

Dimanche 13 juin – 17h

Avec le soutien de l'Office de tourisme de Hongrie

Marina Tsvetaeva *L'Exilée*

LECTURE

Elena Frolova et Claire Sermonne

Organisée par le Centre culturel français

de Moscou, Odéon - Théâtre de l'Europe

Bottom Teatrum Musicum,

Jeudi 10 Juin – 18h – Odéon-Théâtre de l'Europe

Théâtre I4 Jean-Marie Serreau

Sous le signe du printemps

avec Marie-Christine Demarest, Davy Sardou,

Noémie Elbaz, Eric Boucher, Nathalie Roussel...

sous la houlette de Thierry Harcourt

Dimanche 13 – 20h

Institut Hongrois

Carte blanche à l'écrivain Eva Almassy

Dimanche 13 – 19h

La Sorbonne

Paris vaut bien une messe

LECTURES DE TEXTES ROMANESQUES OU POÉTIQUES
autour du rôle de l'Eglise à Paris.

Jeudi 10 – 20h30 – amphi Guizot

Le Paris d'Audiberti

LECTURES DE TEXTES d'Audiberti

Vendredi 11 – 20h – Université

de la Sorbonne – amphi Guizot

Proposés par le Service Culturel des Étudiants
de l'Université Paris-Sorbonne (Paris IV)



Maison du Geste et de l'Image
42 rue Saint-Denis, 75001

Maison de la Poésie
Passage Molière, 157 rue Saint-Martin, 75003

Musée d'art et d'histoire du Judaïsme
71 rue du Temple, 75003

Musée Carnavalet
28 rue de Sévigné, 75003

Bibliothèque Marguerite Audoux
10 rue Portefoin, 75003

Hôtel de Ville
Salle du Conseil de Paris
3 rue Lobau, 75004

Hôtel de Lauzun
17 Quai d'Anjou, 75004

**Bibliothèque Historique
de la Ville de Paris (BHVP),**
24 rue Pavée, 75004

Pavillon de l'Arsenal
21 boulevard Morland, 75004

**Maison de Victor Hugo /
Place des Vosges**
6 place des Vosges, 75004

Centre Culturel Irlandais
5 rue des Irlandais, 75005

Bibliothèque Mouffetard-Contrescarpe
74 rue Mouffetard, 75005

Bibliothèque L'heure Joyeuse
6-12 rue des Prêtres Saint-Séverin, 75005

Bibliothèque André Malraux

112 rue de Rennes, 75006

Centre tchèque de Paris
18 rue Bonaparte, 75006

Reid Hall
4 rue de Chevreuse, 75006

Institut Hongrois
92 rue Bonaparte, 75006

Odéon-Théâtre de l'Europe
2 rue Corneille, 75006

Sorbonne, amphithéâtre Guizot
17 rue de la Sorbonne, 75006

Espace EDF - Electra
6 Rue Récamier, 75007

Maison de l'Amérique latine
217 boulevard Saint-Germain, 75007

Musée des Lettres et Manuscrits
222 boulevard Saint-Germain, 75007

Petit Palais
Avenue Winston Churchill, 75008

Bibliothèque Chaptal
26 rue Chaptal, 75009

Mairie du 9^e arrondissement
6 Rue Drouot, 75009

5 Avenue Frochot
75009

Point Ephémère
200 Quai de Valmy, 75010

**Couvent des Récollets / Maison
de l'architecture**
148 rue du Faubourg Saint-Jacques, 75010

Bouffes du Nord
209 Rue du Faubourg Saint-Denis, 75010

Bercy Village
Cour Saint-Emilion, 75012

Maison d'Europe et d'Orient
3 passage Hennel (accès par le 105,
avenue Daumesnil), 75012

Cité nationale de l'histoire de l'immigration

Palais de la Porte Dorée
293 avenue Daumesnil, 75012

BnF – Site François Mitterrand

Auditorium
Quai François Mauriac 75013

Théâtre I4 Jean-Marie Serreau

20 avenue Marc Sangnier, 75014

Jardin des Poètes

Avenue du Général Sarraill, 75016

Institut Cervantès (Bibliothèque Octavio Paz)

11, avenue Marceau 75016

Les 3 Baudets

64 bd de Clichy, 75018

Jardin d'Eole

20 rue du Département, 75018

Théâtre des Abbesses

16 Avenue Rachel, 75018

Le CENTQUATRE

104 rue d'Aubervilliers / 5 rue Curial 75019

Mairie du 19^e

5-7 Place Armand Carrel, 75019

Bibliothèque Flandre

41 avenue de Flandre, 75019

Médiathèque Marguerite Duras

109 / 115 rue de Bagnolet, 75020

Bibliothèque Saint-Blaise

37-39 rue Saint-Blaise, 75020

Cimetière du Père Lachaise

Boulevard de Ménilmontant, 75020

Vedettes du Pont-Neuf

1 Square du Vert Galant, 75001

Canauxramas

Port de l'Arsenal - 50 Boulevard
de la Bastille 75012

Bassin de la Villette - 13 Quai de Loire, 75019

Librairies

Librairie Galignani

224 rue de Rivoli, 75001

Librairie les cahiers de Colette

23 rue Rambuteau, 75003 Paris

Librairie Abbey Bookshop

29 rue de la Parcheminerie, 75005

Librairie Pippa

25 rue du Sommerard, 75005

Librairie galerie

des éditions L. Mauguin

1 rue des Fossés Saint-Jacques, 75005

Galerie des Éditions Caractères

7 Rue de l'Arbalète, 75005

Librairie El Salón del libro

21 rue des Fossés Saint-Jacques, 75005

Librairie Shakespeare & Company

37 rue de la Bûcherie, 75005

Librairie L'écume des Pages

174 bld St-Germain, 75006

Espace des femmes /

Antoinette Fouque

35 rue Jacob, 75006

Librairie La plume vagabonde

32 rue de Lancry 75010 Paris

Librairie Litote en tête

7 rue Alexandre Parodi, 75010

Librairie La Manœuvre

58, rue de la Roquette, 75011

Librairie les Oiseaux rares

1 rue Vulpain, 75015

Librairie La lucarne des écrivains

115 rue de l'Ourcq, 75019

Librairie MK2 Quai de Loire

5-19 quai de Loire, 75019

Les librairies Libr'est

Librairie du 104

104, rue d'Aubervilliers / 5, rue Curial 75019

L'atelier

2 bis, rue du Jourdain 75020

Le Comptoir des Mots

239, rue des Pyrénées 75020

Le Genre urbain

30, rue de Belleville 75020

Le Merle Moqueur

51, rue de Bagnolet 75020

Paris / Métropole**Clamart / La Petite Bibliothèque Ronde**

14 rue de Champagne, 92140 Clamart

Square de la rue de Champagne

(attenant à la bibliothèque)

Cité de la Plaine, 92140 Clamart

Saint-Denis La Plaine / Académie Fratellini

Rue des Cheminots - Quartier Landy-France

93210 Saint-Denis La Plaine

Pantin / La Dynamo de Banlieues Bleues

9 rue Gabrielle Josserand, 93500 Pantin

Saint-Denis / Théâtre Gérard Philipe

59 boulevard Jules Guesde, 93200 Saint-Denis

Antigone I, La Route

les étapes du parcours :

Les Lilas / Cour du Lycée Paul Robert

2 – 4 rue du Château 93260, Les Lilas

Aubervilliers / Square Stalingrad

Avenue de la République 93 300 Aubervilliers

Pantin / Salle Jacques Brel

42 avenue Edouard Vaillant, 93500 Pantin



Les
.....
Partenaires
.....

Au Panthéon des villes littéraires, Paris n'a guère de rivales. Cité par excellence de la création, elle n'a eu de cesse d'inspirer les auteurs du monde entier. Tour à tour, matériau poétique, scène d'actions, moteur narratif, personnage central, elle sait incarner tous les décors de nos vies. Si Paris sait si bien catalyser la fiction, c'est peut-être parce qu'elle est la ville par excellence du romanesque. Les écrivains du monde entier savent aussi qu'ils s'y sentiront pleinement chez eux, qu'ils pourront y écrire en toute liberté, protégés par la plus hospitalière des villes littéraires.

En créant en 2009 le Festival littéraire "Paris en toutes lettres", la Ville de Paris a souhaité aller au-delà du seul exercice commémoratif en fêtant la littérature vivante. La Région Ile-de-France partage la même vision. C'est la raison pour laquelle elle soutient activement cette manifestation importante.

Ce Festival s'inscrit pleinement dans les axes régionaux. Après avoir déjà fait du soutien à la lecture publique et aux bibliothèques une de nos grandes priorités, la Région Ile-de-France mène, aux côtés de ses politiques en direction

du cinéma et du spectacle vivant, une nouvelle politique du livre. Cette dernière permet de soutenir activement l'ensemble des maillons de la chaîne du livre, grâce à des aides : aux écrivains à travers les résidences, aux éditeurs et libraires indépendants, aux revues, mais également à la vie littéraire. La création du MOTif est la dernière illustration de notre priorité accordée au livre. Ce nouveau centre régional de ressources et d'observation de l'écrit joue un rôle essentiel d'aide à la préservation de la "bibliodiversité".

Les acteurs de l'économie du livre, qu'ils soient éditeurs, libraires ou auteurs, sont constamment en train de réinventer leur métier. Il est donc plus que jamais important pour la Région Ile-de-France d'être leurs côtés pour les aider à répondre à la fois aux transformations du monde de l'édition et à la question de plus en plus importante de l'immatérialité du commerce du livre.

Jean-Paul Huchon
Président du Conseil régional
d'Ile-de-France
Festival "Paris en toutes lettres"

MÉCÉNAT ET ACTION CULTURELLE

Paris en toutes Lettres pour partir à la découverte des livres et du plaisir de lire.

La Caisse des Dépôts confirme son engagement pour donner le goût de la lecture aux jeunes et participer à la réduction de l'échec scolaire en soutenant la deuxième édition de Paris en toutes Lettres.

Initié en 2007 et déployé en 2008, le programme Lecture poursuit, sur le plan éducatif, le travail culturel mis en œuvre par les programmes de musique et de solidarité urbaine menés de longue date. En 2009, plus de 400 projets destinés aux jeunes, aux enfants éloignés de l'écrit et aux publics exclus de la vie culturelle ont été déployés dans près de 700 communes françaises, ces actions ont été réalisées en priorité dans des quartiers en rénovation urbaine.

Le programme Lecture, centré sur la prévention de l'illettrisme, se propose d'œuvrer à la réduction des risques d'échec scolaire précoce en accompagnant des actions visant à donner le goût de lire à de tout jeunes enfants (grande section de maternelle, CP) ou à des adolescents scolarisés (collégiens). Il apporte son soutien à des actions mises en place à des moments charnières dans le développement des jeunes qui se déroulent essentiellement hors du temps scolaire et aident des enfants socialement et culturellement éloignés de l'écrit à se familiariser avec le livre, la bibliothèque, la lecture...

Paris en toutes Lettres fait écho à la volonté de la Caisse des Dépôts de participer pleinement à des actions en faveur de la réduction des inégalités face à la lecture et à l'appropriation des livres par la jeunesse et tous les publics.

Contact presse :
Caisse des Dépôts
Pascaline Roussel : 01 58 50 11 19
pascaline.roussel@caissedesdepots.fr

Avec le soutien de
**ACTION
CULTURELLE**

sofia 

 **la culture avec
la copie privée**

Sofia, société française des intérêts des auteurs de l'écrit, est une société de perception et de répartition de droits. Créée en 2000 à l'initiative conjointe de la Société des Gens de Lettres (SGDL) et du Syndicat National de l'Édition (SNE), Sofia rassemble plus de 6000 auteurs et 200 éditeurs qui représentent plus de 80 pour cent du chiffre d'affaires de l'édition française. Elle collecte et distribue un peu plus de 20 millions d'euros de droits par an.

Fondée sur un principe de parité entre ses collègues Auteurs et Éditeurs, elle comporte statutairement un président représentant les auteurs et un vice-président représentant les éditeurs, soit respectivement aujourd'hui François Coupry et Brice Amor.

Agréée par le ministre de la Culture pour la gestion du droit de prêt en bibliothèque, Sofia perçoit et répartit aussi, à titre principal, la part du Livre de la rémunération pour copie privée numérique et consacre une partie des droits perçus à l'aide à la création, à la diffusion et à la formation.

C'est ainsi qu'elle se réjouit particulièrement d'apporter son soutien à la 2e édition du festival littéraire : "Paris en toutes lettres", organisé par la Mairie de Paris, du 9 au 13 juin 2010.

Cette importante manifestation qui encourage la lecture publique intéresse naturellement le réseau municipal des bibliothèques de prêt, organismes légalement en relation avec Sofia au titre du droit de prêt. Rappelons que ce dernier dispositif réserve une part de la rémunération bénéficiant à égalité aux deux mêmes catégories d'ayants droit à l'abondement des cotisations des auteurs au premier régime de retraite complémentaire des écrivains et des traducteurs, institué par la même loi du 18 juin 2003.

Sofia est la seule société de gestion collective réunissant tous les acteurs de la chaîne du Livre : auteurs, éditeurs, bibliothécaires et libraires. Attentive aux évolutions que connaît ce secteur, elle est donc étroitement associée, au-delà du versement de droits d'auteur, à des actions culturelles et sociales en faveur de la création et des créateurs de l'écrit.

Sofia
199 bis bd Saint-Germain 75345
Paris cedex 07
Contact Presse :
Nathalie Naquin, chargée de communication
01 44 07 06 44 / 06 72 43 19 48
nnaquin@la-sofia.org



DU 9 AU 13 JUIN 2010, SNCF PARTE- NAIRE DE PARIS EN TOUTES LETTRES

Partenaire pour la deuxième édition consécutive, SNCF renouvelle son engagement avec la Mairie de Paris. Elle invite le grand public à découvrir et à célébrer la littérature lors de l'évènement Paris en toutes Lettres.

Très engagée en faveur du livre et de la lecture grâce à une politique de partenariats riche et innovante sous toutes ses formes, SNCF répond à nouveau présent pour soutenir cette belle opération et garantir aux voyageurs une évasion littéraire estivale !

>> À propos de l'engagement SNCF en faveur du livre et de la lecture
Le train, lieu de lecture par excellence...
Le voyage, thème de prédilection dans la littérature...
La gare, foisonnant lieu d'échanges et de rencontres, et source d'inspiration inépuisable pour les auteurs d'hier et d'aujourd'hui... Forte de cette complicité naturelle avec le livre, SNCF mène une politique active pour la promotion de la lecture auprès du plus grand nombre. SNCF s'est engagée auprès de genres littéraires populaires comme le polar avec le Prix SNCF du polar, premier prix de lecteurs en France, ou la Bande Dessinée à travers un partenariat innovant avec le Festival International de la Bande Dessinée d'Angoulême. Cet engagement s'intègre également dans des événements nationaux comme Paris en toutes Lettres. D'autres initiatives originales et ludiques sont conduites, telles que le podcast littéraire, site d'écoute et de téléchargement d'extraits de livres, participant ainsi au rayonnement de la littérature sous toutes ses formes.

LE MUSÉE DES LETTRES ET MANUSCRITS, PARTENAIRE DE PARIS EN TOUTES LETTRES

“Que dirait-on si un monsieur gardait pour lui, comme autographes, la correspondance de Voltaire et celle d’Emerson ? La collection privée doit se faire musée, faute de quoi elle frustre la collectivité.” (Lettre de Marcel Proust à Walter Berry, 10 juillet 1919)

Le 15 avril 2010, le Musée des lettres et manuscrits a ouvert ses portes au 222, boulevard Saint-Germain à Paris.

Situé dans un immeuble haussmannien entièrement réaménagé afin d’offrir aux écrits manuscrits de Proust, Hugo, Napoléon Ier, Eisenhower, Baudelaire, Einstein, Saint-Exupéry, Verlaine et des centaines d’autres grandes figures de notre histoire un écrin à leur mesure, ce musée privé unique au monde présente sur une surface de 600 m² quelque 1 000 lettres, manuscrits, autographes, dessins et éditions originales. Empreint d’émotion et d’histoire, il permet d’embrasser des siècles de création, d’échanges, de découvertes, de passions, et de plonger dans la grande et la petite histoire qui ont façonné cette époque dans laquelle nous vivons. L’exposition d’ouverture du musée propose jusqu’à la fin du mois d’août 2010 une collection de 160 lettres et manuscrits de Marcel Proust, dont 35 pièces inédites.

Accrochage régulièrement renouvelé, partenariats et échanges avec institutions culturelles, musées, chercheurs et médias, programme régulier d’expositions temporaires sont autant d’éléments qui contribuent à faciliter l’accès du public à un fonds riche de 70 000 documents.

Parmi les nombreux trésors du musée, on trouve notamment les pièces suivantes :

- En sciences, le manuscrit d’Einstein/Besso ayant servi de base à la théorie de la relativité,
- En littérature, les manuscrits des deux Manifestes du surréalisme d’André Breton ou celui de Cellulairement de Paul Verlaine (Trésor national),
- En histoire, le testament politique de Louis XVI, écrit juste avant la fuite à Varenne, et la déclaration de cessez-le-feu d’Eisenhower,
- En musique, de très nombreuses partitions, notamment de Mozart, Chopin, Debussy ou Wagner...
- En arts, des correspondances et dessins de Manet, Gauguin, van Gogh, Toulouse-Lautrec, Monet ou Ingres.

Le Musée des lettres et manuscrits, partenaire comme l’an passé de Paris en toutes lettres, proposera une lecture théâtralisée de lettres de Napoléon Ier, Victor Hugo, George Sand, Antoine de Saint-Exupéry par de jeunes comédiens du cours Florent.

Musée des lettres et manuscrits
222 boulevard Saint-Germain, 75007 Paris
01 42 22 48 48
www.museedeslettres.fr



LA RATP, PARTENAIRE NATUREL DU FESTIVAL "PARIS EN TOUTES LETTRES"

Pour la 2^e édition du festival, la RATP s'associe de nouveau à la Ville de Paris et soutient cette initiative qui aura lieu du 9 au 13 juin 2010.

6^e opérateur mondial de transports urbains, la RATP joue un rôle fondamental au cœur de la capitale. Chaque jour, ce sont plus de 10 millions de voyageurs qui empruntent ses différents réseaux, soit 14 lignes de métro, 2 lignes de RER, 353 lignes de bus et 3 lignes de tramway.

Depuis sa création, le métro parisien a toujours été la source d'une véritable culture urbaine, et cela grâce aux nombreuses actions événementielles qui l'animent. La RATP met en effet en place des partenariats culturels dans différents domaines, se faisant autant que possible l'écho des pratiques culturelles des Français.

Qu'ils chantent la ville (Musiciens du Métro), l'esquissent vers après vers (Printemps des Poètes), ou la racontent maintenant en prose grâce à ce nouveau festival, les artistes mis en avant sur ses réseaux possèdent tous une fibre littéraire certaine. "Paris en toutes lettres" s'inscrit ainsi dans la continuité des manifestations que la RATP propose à ses voyageurs.

Pour l'entreprise, "Aimer la ville" n'est pas qu'une signature : c'est un engagement quotidien qu'elle prend vis-à-vis de ses clients afin de leur rendre la ville plus agréable, plus humaine, tout simplement plus belle. Les partenariats initiés par la RATP sont au cœur de cette promesse.

Dans le cadre du festival, les voyageurs pourront notamment profiter de bus spécialement affrétés au départ de l'Hôtel de Ville, à bord desquels des comédiens diront des textes. Trois bus circuleront les samedi 12 et dimanche 13 juin, entre 14h30 et 18h30.

D'autres événements parmi lesquels l'affichage de citations littéraires dans les rames du métro auront lieu tout au long du festival. Ils seront à découvrir à travers Paris !

La RATP est fière de participer à cette seconde édition de "Paris en toutes lettres" et de réaffirmer son rôle d'animateur de la ville à travers cet événement émergent.

Service presse RATP:
Contact : myriam gosselin
Tél. 01 58 78 37 37
www.ratp.fr
servicedepresse@ratp.fr

LA FNAC, ACTEUR CULTUREL

la Fnac, premier libraire de France a proposé en 2009, près de 8000 événements culturels au sein de ses forums et Galeries photo, dont près d'un tiers dédiés au livre et l'écrit.

Elle est à l'initiative d'actions reconnues, telles que Le prix du Roman Fnac, le Goncourt des Lycéens et accompagne certains temps forts de l'actualité du livre tels que le Festival International de la Bande Dessinée d'Angoulême, Japan Expo et de nombreux salons tout au long de l'année partout en France.

Pour sa première participation au Festival Paris en toutes Lettres, la Fnac soutient "La Vie est un roman" dans ses cinq magasins parisiens. En outre, elle est heureuse d'inviter en partenariat avec la SNCF pour une soirée inédite de lectures mises en musique, Riad Sattouf, le vendredi 11 juin au CENTQUATRE. La coordination est assurée par Benoît Mouchart, Directeur artistique du Festival d'Angoulême.

Lauréat du Fauve d'Or du meilleur album à l'occasion du dernier Festival d'Angoulême, Césarisé pour son premier film "Les beaux gosses", Riad Sattouf est un de ces rares auteurs contemporains qui savent transposer dans leurs écrits les inventions de vocabulaire et les nouvelles formes de syntaxe du français moderne.

Anne-Marie Peigné
Directrice de l'Action culturelle



ASSUREUR MILITANT.

FAVORISER L'ACCES A L'EDUCATION POUR TOUS : UNE PRIORITE POUR LA MAIF

L'accès à l'éducation et au savoir pour tous est une priorité pour la MAIF. C'est la raison pour laquelle la Mutuelle, développe, depuis quelques années, des outils pédagogiques et des services ouverts à tous.

Parce que son rôle ne s'arrête pas à sa simple fonction d'assureur, la MAIF se positionne, depuis longtemps, comme un véritable partenaire du monde de l'éducation. Cette volonté se traduit notamment par la création d'outils pédagogiques et/ou de services destinés à apporter une aide technique permanente aux enseignants et aux élèves (cédéroms, brochures...). Cette démarche, dont l'objectif est de favoriser l'accès à l'éducation et au savoir pour tous, s'appuie notamment sur :

- l'opération Le camion des mots, un camion itinérant dont l'objectif est de faire découvrir les subtilités de la langue française aux enfants du CE2 à la troisième, en leur proposant une approche ludique et récréative du français.
- le service l'ASP (Assurance Scolaire Personnalisée), un site Internet de soutien scolaire pour aider les élèves du primaire, les collégiens et les lycéens qui ont des difficultés ponctuelles ou qui souhaitent se perfectionner en période de révision. mars 2010 : l'ASP devient gratuite pour tous les élèves de 3^e, de première et de terminale, afin de les aider à préparer les examens de fin d'année dans les meilleures conditions.

– l'application MobiBac. Gratuite et disponible sur Iphone, Mobibac s'appuie sur la technologie "mobile" afin de permettre aux futurs bacheliers de préparer et de réviser les futures épreuves du bac, quand et où ils le souhaitent.

– le site iletaitunehistoire.com. 1^e bibliothèque numérique gratuite mise à disposition des enfants de 3 à 10 ans, ce site a pour objectifs de faire découvrir et partager le plaisir de la lecture aux enfants. Aujourd'hui, le site propose plus d'une centaine d'œuvres (histoires, contes, légendes, comptines...) et s'enrichit, chaque semaine, d'une nouvelle histoire.

Plus largement, la MAIF propose sur son site Internet www.maif.fr de nombreuses ressources pédagogiques et services destinés à aider également les étudiants, les parents et les enseignants (www.maif.fr/eleves-etudiants-parents/solutions-educatives).

Il était donc logique que la MAIF s'engage auprès de la Mairie de Paris pour soutenir la 2^e édition du festival "Paris en toutes lettres" qui se déroulera du 9 au 13 juin 2010.

LA SACEM PARTENAIRE DU FESTIVAL PARIS EN TOUTES LETTRES

L'action culturelle de la Sacem dans le domaine des musiques actuelles contribue à la création, production et diffusion d'oeuvres nouvelles. Renouvellement des répertoires, soutien au spectacle vivant et aide à la professionnalisation des jeunes auteurs et compositeurs constituent les priorités de cette politique de promotion de la vie musicale.

Ses actions :

Développement et accompagnement de carrière

Depuis 6 ans, ce programme d'accompagnement de carrière s'articule autour de différents volets d'intervention : aide à la création (bourse d'écriture, soutien à la production phonographique, résidence...) et aide à la diffusion (production de spectacles, soutien à l'export).

Aide à l'autoproduction phonographique

Créé il y a 6 ans, ce programme offre à des auteurs compositeurs une aide pour autoproduire leur premier et/ou deuxième enregistrement, en partenariat avec Francophonie Diffusion (promotion des artistes auprès de 250 radios à travers le monde) et Believe (distribution numérique de l'album sur les principaux sites de téléchargement). Plus de 50 projets sont soutenus chaque année.

Développement à l'international

Parallèlement à un travail de fond qu'elle mène auprès de ses sociétaires, la Sacem est partenaire ou à l'initiative de nombreuses opérations : Prix de l'Océan Indien (programmation dans plus d'une dizaine de grands festivals internationaux et aide à la professionnalisation), France ô Folies et Dom Tom Folies avec RFO (diffusion aux Francofolies

et exposition audiovisuelle sur RFO), Prix Découvertes RFI (diffusion du lauréat dans un réseau de festivals).

Les "Carte Blanche Sacem", organisées en collaboration avec les grands festivals, et les "Scène Sacem", des soirées professionnelles dédiées aux créateurs et interprètes émergents de différents répertoires, viennent compléter les grands axes de cette politique de promotion de la vie musicale.

Quelques chiffres en 2009

- Une soixantaine de productions de spectacles et de tournées accompagnées.
- Une soixantaine de salles de musiques actuelles soutenues en France.
- Une dizaine de "Carte Blanche Sacem" dans les grands festivals.
- 320 projets aidés depuis la création du programme d'aide à l'autoproduction phonographique.
- Une présence régulière auprès des structures et associations de soutien et de diffusion de la création musicale, festivals, orchestres et formations de jazz, organismes de formation et d'insertion professionnelle.

Retrouvez les programmes d'aide et les rendez-vous de l'action culturelle sur sacem.fr.

La Sacem, au service des créateurs de musique

La vocation de la Sacem est de représenter les auteurs, les compositeurs et les éditeurs de musique en protégeant la création musicale. Sa mission essentielle est de collecter les droits d'auteur et de les reverser à ceux dont les œuvres ont été diffusées ou reproduites. Organisme privé, la Sacem est une société civile à but non lucratif gérée par les créateurs et les éditeurs de musique. Elle compte aujourd'hui plus de 130 000 sociétaires français et étrangers. Plus de 37 millions d'œuvres représentant toutes les musiques constituent son répertoire.

Contact presse :
Elisabeth Anselin / elisabeth.anselin@sacem.fr
01 47 15 45 32

Fondées en 1951 par Paul Robert, les Éditions Le Robert publient des dictionnaires de référence spécialisés dans la langue et la culture, déclinés en versions papier et numérique. L'année 2010 célèbre le centenaire de la naissance de Paul Robert.

Le Grand Robert, publié 1964, en six volumes, est le dictionnaire fondateur de la maison d'édition. Il aura fallu douze ans à Paul Robert et ses proches collaborateurs Josette Rey-Debove et Alain Rey pour réaliser ce travail de titan, renouvelant la description de la langue. Le Petit Robert de la langue française paraît en 1967, salué alors unanimement comme le reflet de "cet appétit moderne d'une culture étendue" (Le Monde, 10 mai 1967).

En 1976, Le Robert s'associe avec Collins, maison d'édition de renom fondée en 1874 en Grande-Bretagne, pour créer une nouvelle génération de dictionnaires bilingues.

Le Dictionnaire historique de la langue française d'Alain Rey, passionnante biographie des mots paraît en 1992 et rencontre un vif succès ; la nouvelle édition sera publiée en octobre prochain. Symboles d'une conception exigeante et contemporaine de la culture, les dictionnaires Le Robert ont acquis une réputation d'excellence confirmée par le succès du Dictionnaire culturel en langue française sous la direction d'Alain Rey, paru en 2005, ouvrage qui révèle ce qui se cache derrière chaque mot : un vaste réseau historique et culturel.

Bien au-delà de la norme, du bon usage des mots, les dictionnaires Le Robert, scolaires, bilingues, thématiques ou culturels, témoignent de la richesse de notre langue, vivante, reflet de la culture, ouverture sur soi et sur le monde.

Les Éditions Le Robert sont heureuses d'être partenaire de Paris en toutes Lettres pour la 2^e année consécutive, un évènement en faveur de la lecture, de l'écrit et plus largement d'une culture ouverte à tous.

Les temps forts culturels et festifs de la Saison 2010 sur le canal Saint Martin
"La croisière du vieux Paris"

Nouveau ! À chaque croisière sur le canal St Martin "CanOramax, le Film" Un son et lumière historique inédit de près de 20 minutes, sur une distance de 2 km.

Dans la partie souterraine du canal (entre la place de la Bastille et la rue du faubourg du Temple), construite au XIXe siècle, CanOramax, le Film, une création mondiale à découvrir lors de la croisière du "vieux Paris" sur le canal Saint Martin. "CanOramax, le Film" Une exclusivité de Canauxrama offerte à ses passagers.
4 départs en journée du 1er mai à fin septembre sans réservation (et du 1er octobre à fin avril sur réservation Tél. : 01.42.39.15.00 ou www.canauxrama.com)

**Croisière nocturne
"Atmosphère, Atmosphère..."
du 1er juin à fin Septembre 2010,
une exclusivité Canauxrama sur le canal Saint-Martin**

Désormais retrouvez aussi en soirée la croisière du Canal Saint Martin.
2 départs : 18h et 21h les vendredis et samedis

Canal Saint Martin : Tous en chœur... près de 3000 choristes sur les berges du Canal...

15^e édition de "Voix sur berges" le long du quai de Jemmapes.

Date : Dimanche 27 Juin 2010 (2 départs de l'après-midi).

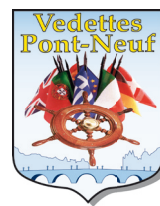
Les autres temps forts 2010 sur la Seine et la Marne

- Nouveau la croisière "Bistrot en Seine" avec passage d'une écluse ! Une exclusivité Canauxrama- Redécouvrir Paris, ses monuments, son histoire, le charme des rives de la Seine
- au départ du port de l'Arsenal jusqu' à la statue de la liberté et retour - Durée de la croisière 2h - guide à bord

Les 5 croisières Canauxrama en 2010 : demandez le programme !

- Canal Saint Martin « la croisière du Vieux Paris » A la découverte des écluses et du Canal. Sans oublier sur le canal Saint-Martin, le très joli programme d'animations pour les enfants concocté par Canauxrama durant les vacances scolaires
- Croisière "Atmosphère, Atmosphère..." Du 1er juin à fin septembre 2010, Désormais retrouvez aussi la croisière du Canal Saint Martin en soirée. À noter également les croisières thématiques avec de nombreux invites dans le domaine musical, gastronomique, littéraire... sur le canal Saint-Martin en soirée, lors des croisières "Atmosphère, Atmosphère".
- "Bistrot en Seine" croisière de 2h sur la Seine avec une formule restauration à votre choix. Départs à 18h et 21h du mercredi au samedi sans réservation -départs au port de L'Arsenal (12^e)- du 1er mai à fin septembre. Tarif (hors restauration et boisson) 15euros - enfant de 4 à 12ans : 8,50 euros
- "Au fil des guinguettes" Croisière d'une journée bucolique sur les bords de Marne jusqu'à Bry sur Marne avec un chanteur accordéoniste à bord au retour.

Service de presse : Danièle Escher
danielleescher@sfr.fr
01 46 40 08 13- 06 12 08 00 90



Créée en 1959, la société VEDETTES DU PONT NEUF s'implante sur la Seine.

Cette première implantation parisienne à lieu au pied du musée du Louvre, quai du Louvre sur la rive droite de la Seine.

Un bateau à passagers en bois d'une capacité de 30 places, déjà exploité sur la Marne, est mis en service d'avril à septembre, et permet d'effectuer des croisières sur la Seine de 30mn sans commentaires. La fréquentation des promeneurs du samedi et du dimanche justifie pleinement l'implantation et le début de l'aventure fluviale.

Depuis la société Vedettes du Pont-Neuf, acteur majeur du tourisme fluvial sur la Seine, vous propose de découvrir ou redécouvrir toute la magie des bords de Seine les monuments les plus prestigieux qui ont marqués l'histoire.

Les bateaux VEDETTES DU PONT NEUF sillonnent Paris tous les jours pour toucher le cœur de la ville lumière.

Découvrez les plus beaux monuments parisiens, comme la Tour Eiffel, le Louvre ou la Cathédrale Notre-Dame lors d'une croisière avec commentaires.

Nos équipages seront heureux de vous accueillir prochainement sur l'un de nos bateaux pour une promenade fluviale sur la Seine.

Vous nous trouvez au centre de Paris, au pied du fameux Pont-Neuf.

Renseignements, réservations:
Vedettes du Pont-Neuf
Square du Vert-Galant, 75001 Paris
Tél. : 33 (0) 1 46 33 98 38
Fax : 33 (0) 1 43 29 86 19
www.vedettesdupontneuf.com



L'INA PARTENAIRE DE PARIS EN TOUTES LETTRES

Au moment où Paris célèbre les lettres et les mots, où les personnages de roman et les décors prennent vie dans de multiples lieux et où la lecture est le maître mot, il était évident que l'Ina s'associe à cette traversée littéraire qu'est "Paris en toutes lettres" et de faire découvrir les visages de la littérature du XXe siècle à travers les images et les sons de la radio et télévision françaises. La collaboration de l'Ina avec la Mairie de Paris est inscrite dans l'histoire de nos deux institutions.

Le centenaire de la naissance de Jean Genet nous en offre l'occasion ! Le mauvais garçon de la littérature, poète et dramaturge engagé, auteur des "Paravents" et "Les nègres" donnera de la voix grâce au patrimoine radiophonique et télévisuel de l'Ina. Le public est convié à un moment unique – Jean Genet a laissé peu de traces à la télévision – dimanche 13 juin au CENQUATRE. Les programmes présentés seront portés par le regard d'un auteur contemporain invité à évoquer l'écrivain.

La littérature a nourri la programmation de la radio et de la télévision française depuis leur début. La richesse des images et des sons rassemblés, conservés et diffusés par l'Ina en témoigne, avec des émissions emblématiques telles que "Lectures pour tous", "Apostrophes" ou les enregistrements radio "Le Masque et la plume" que le public peut consulter, télécharger et faire graver sur DVD, sur ina.fr parmi plus de 100 000

émissions.

Les voix des grands écrivains du XXe siècle sont également réunies dans un catalogue d'éditions audio et vidéo qui atteste de l'abondance de ce patrimoine littéraire. Citons notamment Colette, Jean Giono, Marguerite Duras, édités dans la collection audio Ina Mémoire vive, ou Samuel Beckett et Georges Perec en DVD.

Faire vivre ses collections en les inscrivant dans notre monde contemporain, est un enjeu et une préoccupation constante de l'Ina. C'est pourquoi l'Institut s'associe aux projets qui portent un regard décalé sur ses collections et contribuent au développement des connaissances et des savoirs. Ainsi, depuis trois ans, l'Ina s'engage, avec la Villa-Gillet, aux Assises internationales du roman à Lyon, pour une « Petite conversation avec les revenants » ; Il co-organise, avec la Maison des écrivains et de la littérature, des rencontres mensuelles « Entendez-voir » qui confrontent des auteurs contemporains et le public à des programmes littéraires pour un questionnement sur "La littérature est-elle soluble dans la télévision ?"

C'est en transmettant ses images et ses sons sous des formes les plus variées au sein de festivals, rétrospectives, expositions, musées ou tout autre événement culturel que l'Ina leur donne sens et participe à la construction d'une mémoire commune.



Le Prix Orange du Livre, le prix littéraire des internautes

Orange présente la deuxième édition du Prix Orange du Livre, présidé par Erik Orsenna. Initié en 2009, le Prix Orange du Livre est le premier prix littéraire des internautes intégrant une dimension communautaire.

Il met en avant les livres de fiction (romans, nouvelles) écrits en français et publiés en France du 1er janvier au 30 avril de l'année en cours, et récompense le livre ayant suscité le plus de votes de la part des internautes. Pour la première fois à grande échelle, les internautes sont invités à intervenir tout au long de la vie d'un prix : depuis le lancement en commentant leurs livres préférés, jusqu'à la présélection et au vote final, où seuls les internautes sont appelés à voter pour le lauréat.

Du 20 mai au 15 juin, tous les internautes sont invités à déterminer le lauréat 2010 par leurs votes en ligne sur www.orange.fr/prixorangedulivre

La Communauté Orange du Livre

Le site de la Communauté Orange du Livre accueille aussi tout au long de l'année les internautes, leur permettant de retrouver toutes les dernières parutions et commentaires des membres. Ils peuvent ainsi échanger, partager leur passion, dialoguer chaque jour avec le reste de la Communauté Orange du Livre et bénéficier de recommandations de lectures.

Des rendez-vous récurrents sont également proposés : la parole des libraires en vidéo, la Chronique d'Erik Orsenna, la voix des auteurs, les coups de coeur des jurés, les événements autour du livre...

Retrouvez tous les livres, commentaires et actualités sur le site de la Communauté Orange du Livre : [**www.orange.fr/prixorangedulivre**](http://www.orange.fr/prixorangedulivre) et consultez aussi la page de la Communauté Orange du Livre sur Facebook : [**www.facebook.com/CommunauteOrangeDuLivre**](http://www.facebook.com/CommunauteOrangeDuLivre)



Retrouvez le programme complet du festival sur iPhone avec SmartCITY.

La nouvelle application voyage des Guides Gallimard propose près de 1 000 adresses dans la capitale (sites, hôtels, restaurants, bars, shopping...) finement sélectionnées et commentées, avec géolocalisation sur une carte embarquée.

À partir du 20 mai 2010, SmartCITY se met à l'heure du Festival "Paris en toutes lettres": toutes les animations sont recensées et localisées sur la carte de Paris pour permettre aux festivaliers de multiplier les découvertes.

SmartCITY Paris, 3,99 euros et SmartCITY Paris Lite, version de démonstration gratuite. Disponibles en français et en anglais. Egalement sur Blackberry.

SmartNovel est un éditeur numérique qui propose des romans-feuilletons sur téléphone mobile. Son catalogue compte plus de soixante feuilletons. Parmi les premiers auteurs publiés : Didier van Cauwelaert, Marie Desplechin, Anna Rozen, Jose-Louis Bocquet... Pour s'abonner il suffit de télécharger l'application SmartNovel via l'App Store. La lecture des premiers épisodes est toujours gratuite.



Welovewords, fondé par Grégory Nicolaidis, est la première plate-forme communautaire destinée aux auteurs et à l'écrit qui propose – Une page publique en guise de site vitrine – Des outils d'archivage, d'écriture, de publication, de notation, de classement de textes, de création de groupes et d'événements – Un service de dépôt légal de leurs documents en ligne – Des débouchés à travers une place de marché et des concours.
www.welovewords.com



Tout au long de l'année, "Libération" s'associe à des manifestations et événements dans tous les univers de la culture et du savoir. Ces partenariats prolongent les choix de la rédaction, ses découvertes, ses coups de cœur, ses engagements, et marquent le soutien de «Libération» aux initiatives les plus établies comme les plus innovantes. "Libération" est donc heureux d'être partenaire du festival Paris En Toutes Lettres.

Télérama est heureux d'accompagner la deuxième édition de **Paris en toutes lettres**, rendez-vous des littératures contemporaines et classiques à Paris.

Depuis toujours Télérama s'est donné pour mission de rendre accessible au plus grand nombre toutes les cultures qui font la culture.

Pour faire réagir et aider ses lecteurs à se forger leurs propres opinions, Télérama ose des partis pris critiques forts, des choix sans ambiguïté. C'est un journal enthousiaste, souvent râleur, constamment passionné. Présent aux rendez-vous des grands événements de la culture, Télérama soutient la littérature, chaque semaine dans ses pages, sur son site et à travers des manifestations ayant pour ambition de réunir dans un même élan les publics les plus exigeants. Forcément, heureusement, Télérama et Paris en Toutes Lettres ne pouvaient pas, ne devaient pas se manquer.

A tous

Bon festival

Fabienne Pascaud

Directrice de la rédaction de Télérama

FRANCE TÉLÉVISIONS PARTENAIRE DE PARIS EN TOUTES LETTRES

Magazines, chroniques, portraits d'écrivains dans les émissions culturelles, fictions, films d'animation et coproductions de films de cinéma inspirés d'oeuvres littéraires, documentaires, sites internet dédiés... France Télévisions, fidèle à sa mission de service public, propose sur ses antennes, à chaque moment de la journée et pour tous, une offre culturelle forte qui fait la part belle à la littérature !

Partenaire dès sa première édition, motivé par le désir de partager le plaisir de la lecture avec le public le plus large, c'est très naturellement que le groupe France Télévisions s'engage aux côtés de Paris en toutes lettres pour sa deuxième année et s'en fera l'écho sur ses antennes France 2, France 3, France 4, France 5, France Ô, RFO ainsi que ses sites Internet.

Proche de ses téléspectateurs, toujours enthousiaste de partager avec eux de nouveaux événements culturels, France 3 Paris Île-de-France s'engagera tout particulièrement aux côtés de cet événement littéraire et annoncera la manifestation dans ses programmes et par le biais d'un spot largement diffusé.

Pour exemple, Paul Wermus ne manquera pas d'annoncer la manifestation dans *On en parle à Paris*, le magazine culturel de France 3 Île-de-France.

Contact :
Directrice de projets, en charge
de la politique de promotion du livre
Katia Martin
01 56 22 60 78
katia.martin@francetv.fr

La création sous toutes ses formes est sur France Culture avec plusieurs émissions qui en abordent régulièrement tous les contours, en explorent toutes les facettes et en décrypte les bulles et les planches ...

Nourrie par le monde des idées et celui de la culture, France Culture utilise toutes les formes radiophoniques existantes, de la fiction au documentaire de création, du magazine élaboré à l'émission de plateau. Elle est aussi attachée à la diversité, sur l'antenne, des territoires, des disciplines et privilégie le dialogue entre la création et le patrimoine...

Avec l'ambition, pour ses auditeurs, de rendre compréhensible la complexité du monde et accessible sa beauté. Aussi, chacun peut-il dans les programmes de France Culture découvrir un ou plusieurs rendez-vous en adéquation avec ses centres d'intérêt ou ses passions. Tout savoir, tout écouter www.franceculture.com

**Samedi 12 Juin 2010 en direct et en public
du centquatre 20h/21h**

Lecture de textes d'Enrique Vila-Matas
En présence d'Enrique Vila-Matas
Extraits notamment de *Paris ne finit jamais*
aux Editions Bourgois
Présentation Francesca Isidori
Réalisation Jacques Taroni
Distribution en cours 21h – 22h
Mauvais Genres par François Angelier
avec Enrique Vila-Matas.

Contacts :
Responsable de la communication
Caroline Cesbron 01 56 40 23 40 / 06 22 17 34 46
Chargée des opérations extérieures
Virginie Noël 01 56 40 16 64 / 06 12 97 90 17



France Inter partenaire de Paris en Toutes Lettres

Paris, sujet de romans et de pièces.
Paris, source d'inspiration des écrivains, poètes
et chanteurs qu'ils soient français ou étrangers.
Paris dont les cafés accueillent des prix littéraires,
dont les places accueillent les conteurs et dont
les théâtres s'ouvrent aux auteurs.

Paris s'arpente comme on lit un livre.

France Inter, radio nationale installée au cœur
de la capitale, a accompagné l'an dernier les
premiers pas de cet événement littéraire original
et alléchant qu'est Paris en Toutes Lettres.
Cette année encore, c'est avec plaisir et fierté
qu'elle accompagne la 2ème édition et donne
rendez-vous aux auditeurs :

Sur France Inter
Samedi 12 juin, à 18h10
ÇA PEUT PAS FAIRE DE MAL
de **Guillaume Gallienne**
Lectures de textes sur Paris

Au CENTQUATRE
104 rue d'Aubervilliers, Paris 19^e
Du 9 au 13 juin
Les bibliothèques d'ESPRIT CRITIQUE
de **Vincent Josse** diffusées toute la journée
sur des bornes d'écoute à la disposition
du public

Un événement à vivre du 9 au 13 juin
sur **France Inter** et **franceinter.com**

Coordination générale

**Direction des Affaires Culturelles
de la Ville de Paris**

Noëlle Audejean, Emmanuel Daydé,

Mathieu Brosseau, Alice Ghys

Assistés de **Angélique O'Rorke**



L'équipe artistique

Directeur artistique **Olivier Chaudenson**

Directrice adjointe **Evelyn Prawidlo**

Conseillers littéraires **Arnaud Cathrine,**

Victor Pouchet assistés de **Colombe Boncenne,**

Responsable des mises en lectures **Sylvie Ballul**

Rédaction du programme avec l'aide de **Alice Morin**

Paris Bibliothèques

pour le Pari(s) des enfants

Coordination **Carole Médrial**

Conception **Anne Pichereau, Linda Fardon**

Communication **Annabelle Allain**

Communication et Partenariats

Direction de la communication de la Ville de Paris

Isabelle Cohen, Jeannine Escaich

Production déléguée, recherche de partenariats et médiation de la manifestation

Le troisième pôle / www.letroisiemepole.com

avec SAGA / www.saga-fr.com

Contact presse

Alix Vic-Dupont 01 42 76 43 18

Conception graphique

Bornstein & Sponchiado

Informations

www.parisentouteslettres.fr

3975



La Ville de Québec et L'Institut Canadien de Québec annoncent la création du festival littéraire Québec en toutes lettres qui se tiendra **du 14 au 24 octobre 2010.**

La programmation s'inspirera de l'œuvre de l'écrivain argentin **Jorge Luis Borges**, à l'occasion du 200^e anniversaire de l'indépendance de l'Argentine.

Les festivals parisiens et québécois partageront leurs expertises, encourageront la venue d'artistes et d'écrivains tout en se faisant écho de chaque côté de l'Atlantique. Ce partenariat s'inscrit dans le cadre de l'Accord de coopération signé entre les deux villes en février 2009.

www.quebecentouteslettres.com

of the study. The authors also note that the current study was not designed to address the question of whether the effects of the intervention were mediated by changes in self-efficacy. The authors note that the current study did not measure self-efficacy, and that future research should investigate the role of self-efficacy in the effectiveness of the intervention.

The authors also note that the current study was limited by the lack of a control group. The authors note that the current study did not include a control group, and that future research should include a control group to better understand the effectiveness of the intervention.

The authors also note that the current study was limited by the lack of a long-term follow-up. The authors note that the current study did not include a long-term follow-up, and that future research should include a long-term follow-up to better understand the effectiveness of the intervention.

The authors also note that the current study was limited by the lack of a multi-center design. The authors note that the current study was conducted in a single center, and that future research should include a multi-center design to better understand the effectiveness of the intervention.

The authors also note that the current study was limited by the lack of a randomized design. The authors note that the current study was not randomized, and that future research should include a randomized design to better understand the effectiveness of the intervention.

The authors also note that the current study was limited by the lack of a standardized intervention. The authors note that the current study did not use a standardized intervention, and that future research should use a standardized intervention to better understand the effectiveness of the intervention.

The authors also note that the current study was limited by the lack of a standardized outcome measure. The authors note that the current study did not use a standardized outcome measure, and that future research should use a standardized outcome measure to better understand the effectiveness of the intervention.

The authors also note that the current study was limited by the lack of a standardized data analysis. The authors note that the current study did not use a standardized data analysis, and that future research should use a standardized data analysis to better understand the effectiveness of the intervention.

The authors also note that the current study was limited by the lack of a standardized reporting. The authors note that the current study did not use a standardized reporting, and that future research should use a standardized reporting to better understand the effectiveness of the intervention.

The authors also note that the current study was limited by the lack of a standardized funding. The authors note that the current study did not use a standardized funding, and that future research should use a standardized funding to better understand the effectiveness of the intervention.